

Saalfeldener Nachrichten

NR. 5 // 16. JUNI 2023



STADTMARKETING
SAALFELDEN

INFORMATIONEN
aus Wirtschaft und Tourismus für die Region
PINZGAUER SAALACHTAL



Der Sommer in Saalfelden: Shoppen und Genießen

Nicht nur die Natur lädt zu jeder Menge Aktivität, ein einzigartiger Reigen an Veranstaltungen geht in Saalfelden während der Sommermonate über die Bühne – mehr dazu in dieser Ausgabe Ihrer „Saalfeldener Nachrichten“!

BILD: MICHAEL GEBLER



Viehhofen

Neue Wohnanlage
mit 2- bis 4-Zimmer-
Wohnungen im Eigentum
in Vorbereitung

**PINZGAUER
HAUS** Wohnbau-Gesellschaft m.b.H.

Informationen unter

Tel. 0 65 82 / 909 70
oder
www.pinzhaus.at



DER BIKEPROFI IN DEINER NÄHE

Bikepalast Saalfelden, Karl Bernhardt



EIS AUS 100% NATÜRLICHEN ZUTATEN

Missi AlpenEis, Monika Gruber & Rosemarie Hörl

Wir sind Saalfelden



DIADORO QUALITÄTSJUWELIERE

Juwelier Uhrmachermeister Fiechtl, Marina Fiechtl & Alfred Fiechtl



DIE STADT, IN DER DIE KINDER KÖNIG*INNEN SIND

Berka toys+-fashion, Julia Berka & Jakob Berka

www.stadtmarketing-saalfelden.at

STADTMARKETING INSIDE

Balance zwischen Projekten und Veranstaltungen finden!

Lassen wir das erste Halbjahr Revue passieren – wir hatten bereits eine ganze Reihe toller innerstädtischer Veranstaltungen. Mit dem ersten Nightshopping, das wir mit dem stationären Handel am 6. Juli wieder feiern werden, werden eine Reihe von Aktivitäten angeboten. Neben der Ö3 Silent Cinema Tour, die wir heuer erstmals am Ritzensee abhalten werden, liegt der Fokus auch schon auf dem dreitägigen Saalfeldner Stadtfest. Viel zu sehen und hören wird es von 28. bis 30. Juli auf drei Bühnen im Zentrum geben. Das schöne dabei: wir planen diese Veranstaltung gemeinsam mit den heimischen Gastronomen und Vereinen. Es ist definitiv ein Kraftakt, aber wenn man hier an einem Strang zieht, wird das etwas ganz Großartiges. Freut euch darauf und notiert es euch im Kalender.

Der Start der Arbeitsgruppe Saalfelden steht an: Wir möchten für diese Gruppe alle Menschen, die sich für Saalfelden interessieren und gerne Zeit dort verbringen, einladen, aktiv mitzuwirken. Man muss das Rad nicht neu erfinden, dafür ist schon zu viel Zeit und Geld in den Masterplan geflossen. Aber man kann oft mit einfachen Mitteln viel bewirken. Ein konstruktiver und gemeinsamer Austausch soll mit fortlaufender Zeit Ergebnisse erzielen. Stattfinden wird der Ideenaustausch am Donnerstag, 29. Juni, um 18.30 Uhr im Congress Saalfelden. Hier wird sicherlich auch das Thema „Parkraumbewirtschaftung“ angesprochen werden!

Mein persönliches Statement zu diesem vieldiskutierten Thema: Die Stadtgemeinde Saalfelden ist eine der letzten Städte in Österreich, die bisher das kostenlose Parken ermöglicht hat. Angesichts der Entwicklung der Causa „Dauerparker“ finde ich die Entscheidung dazu richtig: Man arbeitet ja schon länger an diesem Modell. Und man wird sich wie bei vielen anderen Dingen sehr schnell daran gewöhnen, wobei die Gebühren im Verhältnis zu anderen Städten durchaus überschaubar sind. Ebenfalls am Schirm haben wir die Agenda Kika-Areal – wo man schauen muss, was sich hier entwickelt.

In diesem Sinne – einen schönen Sommer!



Christoph Voithofer-Galgoczy, Leiter des Stadtmarketings Saalfelden.

AUS DEM INHALT

Für eine eventuelle Katastrophe gerüstet sein

In Saalfelden wurde der Ernstfall geprobt: Die Stadtgemeinde übte den Ablauf und die Einsatzmöglichkeiten für den Katastrophenfall: „Wir sind gut vorbereitet.“

Seite 4

Parkraumbewirtschaftung startet in Saalfelden

Die Kurzparkzonen der Innenstadt von Saalfelden werden ab 1. Juli bewirtschaftet. Mehr zum Prozedere lesen Sie auf der

Seite 8

Bei kika Saalfelden gehen die Lichter aus

Die große Schließungswelle bei kika/Leiner trifft auch die kika-Niederlassung in Saalfelden. Es wird zugesperrt.

Seite 11

Endlich wieder der Treffpunkt Gastgarten

Die Gastgartensaison hat wieder begonnen. Ein Streifzug quer durch die Gastgärten in und rund um Saalfelden, Leogang und Maria Alm.

Seiten 21 bis 26

Das Programm für das 43. Jazzfestival Saalfelden steht

Veranstalter und Intendanz haben das neue Programm für das 43. Jazzfestival im Zuge einer Pressekonferenz in Salzburg vorgestellt. Alles dazu lesen Sie auf den

Seiten 28/29

Im Sommer gibt es in und rund um Saalfelden viel zu erleben

Ob Erlebnisschwimmbad Obsmarkt, das Erholungsgebiet am Ritzensee, das Feuerbrennen auf den Bergen rund um Saalfelden und Leogang, Golfen in der unvergleichlichen Natur – der Sommer in Saalfelden hat viel zu bieten.

Seiten 31 bis 36



[elektro fröhlich]
Ges.m.b.H. & Co.KG

Red mit uns.

Red Zac.

5760 Saalfelden · Tel. 0 65 82/722 38 · www.elektro-froehlich.at



Saalfelden probt den Ernstfall

Der Katastrophenstab der Stadtgemeinde Saalfelden – im Vordergrund: v.l. Stadtsamtsleiter Rudolf Oberschneider, Bürgermeister Erich Rohrmoser und Katastrophenschutzreferent Hans Peter Heugenhauer.

BILDER: STADTGEMEINDE/PFEFFER

Zwei Tage lang fand sich der Katastrophenstab der Stadtgemeinde Saalfelden zusammen, um sich in Form einer Übung auf den Ernstfall vorzubereiten. Wichtig war dabei, das Wissen über die Führungsarbeit in einem Stab aufzufrischen und zu erweitern.

SAALFELDEN. Im Katastrophenfall kann die Stadtgemeinde Saalfelden auf große personelle und technische Ressourcen zurückgreifen. Der Einsatz von Personal und Geräten wird von einem 26-köpfigen Katastrophenstab vorbereitet. Die endgültigen Entscheidungen muss der Kommandant treffen. Das ist auf Gemeindeebene der Bürgermeister. In vielen Fällen kommen die Einsatzbefehle von übergeordneten Stellen wie der Bezirkshauptmannschaft oder dem Land Salzburg.

Um die vorhandenen Ressourcen effizient zu nutzen, ist es wichtig, dass die Zusammenarbeit im Einsatzstab gut funktioniert. Wer hat welche Aufgaben und wie lange dürfen die einzelnen Schritte dauern. Das wurde bei einer zweitägigen Katastrophenschutzübung im Schulungsraum der Freiwilligen Feuerwehr Saalfelden trainiert. Stadtsamtsleiter Rudolf Oberschneider, der als Milizoffizier beim Österreichischen Bundesheer tätig ist, informierte seine Kolleginnen und Kollegen über den Aufbau des Stabsdienstes, das Führungsverfahren im Katastropheneinsatz und die Organisation in der

Stabsarbeit. Nach der Theorie stand eine Einsatzsimulation am Programm. Die Übungsannahme: Ein Hochwasserereignis, bei dem die Urslau und weitere Wildbäche im Gemeindegebiet Gefahr laufen, über die Ufer zu treten. Bürgermeister Erich Rohrmoser zeigte sich sehr zufrieden mit dem Verlauf der Übung: „Wir

sind im Bereich Katastrophenschutz gut aufgestellt. Ich kann mich darauf verlassen, dass die Mitglieder des Stabes in kurzer Zeit Strategien erarbeiten können, um Katastrophenschäden zu lindern oder abzuwehren. Wir haben in Saalfelden bereits zahlreiche wichtige Schritte umgesetzt. Von der Bildung eines Ein-

satzstabes über die Anschaffung von Funkgeräten, Stromaggregaten und weiterer Infrastruktur bis hin zur Erarbeitung von Katastrophenschutzplänen für unterschiedliche Szenarien. Trotz allem hoffe ich, dass wir den großen Katastrophenstab mit 26 Mitgliedern nie in einem Ernstfall einberufen müssen.“



Lagebesprechung während der Übung – mit Zlatko Mitrovic, Reinhard Perterer, Hannes Bacher, Stefan Friedl, Stadtsamtsleiter Rudolf Oberschneider und Bürgermeister Erich Rohrmoser (v.l.).



Begrünung im Bereich von „City Life“ in der Begegnungszone Obere Lofererstraße

Die Stadt Saalfelden unternimmt erste Schritte, um die „Betonwüste“ im Bereich der FUZO und der Begegnungszonen Obere Lofererstraße und Mittergasse zu unterbre-

chen. Im Bereich der Wohnanlage Ciry Life, die anstelle des alten Breitfußhauses errichtet wurde, wurde es frischer und bunter – wie Bgm. Erich Rohmoser festhielt: „Wir haben

damit auf Anregungen aus der Bevölkerung reagiert. Danke an Wirtschaftshof-Leiter Kurt Binder für die Idee und den Kollegen für die Umsetzung.“

BILDER: PRIVAT

Saalfelden WochenMarkt

REGIONAL & FRISCH

WOCHENMARKT

1) APP DOWNLOADEN
2) EINKAUFEN
3) STEMPEL SAMMELN
4) 10 X € 50,- GEWINNEN*

JETZT @CITIES DOWNLOADEN

1 STEMPEL = 1 LOS

*) Infos und Teilnahmebedingungen sind in der CITIES App zu finden.

www.stadtmarketing-saalfelden.at

Florianikirchgang der Feuerwehr

Saalfelden. Bereits zum 88. Mal ging in Gerling der Florianikirchgang der Feuerwehr Saalfelden über die Bühne – einmal mehr perfekt organisiert vom Löschzug Letting. Im Zuge des festlichen Kirchgang am Feiertag des Feuerwehrpatrons wurden auch zahlreiche verdiente Feuerwehrmänner und -frauen ausgezeichnet und geehrt.

Es konnten zahlreiche Gäste aus der Politik, an der Spitze unser Bürgermeister Erich Rohrmoser sowie Vertreter anderer Einsatzorganisationen begrüßt werden.

Ortsfeuerwehrkommandant Thomas Schreder (OFK): „Ganz besonders freute es uns, dass unser Landesfeuerwehrkommandant LBD Günther Trinker, unser Bezirksfeuerwehrkommandant OBR Klaus Portenkirchner sowie unser Abschnittsfeuerwehrkommandant des Abschnittes 1 BR Johann Leitinger unserer Einladung gefolgt waren.“

Der Saalfeldener Dechant Alois Moser hielt die Messe ab, die von der Bürgermusik Saalfelden



BILDER: FF SAALFELDEN

musikalisch umrahmt wurde. Die Bürgermusik bescherte den Festgästen nach den Auszeichnungen während des Festaktes noch ein paar nette Stunden.

Die Feuerwehr Saalfelden leistete im vergangen Jahr fast 42.000 Stunden und mussten

609 Einsätze abarbeiten. Diese eindrucksvolle Bilanz zog OFK Schreder bei seiner Ansprache und bedankte sich bei den Kameraden für die erbrachte Leistung und bei der Bevölkerung von Saalfelden für die geleisteten Spenden. Schreder: „Dass jeder

gespendete Euro sinnvoll investiert wird, konnte man bei unserem neuen Tanklöschfahrzeug sehen, das im Zuge des Festes eingeweiht wurde.“ Und schloss seine Ansprache mit: „Wir gratulieren allen geehrten und ausgezeichneten Mitgliedern.“



Gedämpftes Hören erschwert das Leben
und verdirbt uns jeden Spaß.



www.ohlicher.at



**Jetzt Hörsysteme 1 Monat
kostenlos Probetragen!**

www.ohlicher.at



OHLICHER
Hörakustik
SAALFELDEN - Almer Straße 2

Ab Juli wird die Parkgebühr in Saalfelden fällig

Die Stadt Saalfelden stellt die Parkraumbewirtschaftung um: Gratis Parken in der Kurzparkzone, ab jetzt muss bezahlt werden!



Saalfelden. Ab 1. Juli 2023 tritt in Saalfelden eine neue Kurzparkzonenverordnung in Kraft. In dieser ist festgelegt, dass in den öffentlichen Kurzparkzonen eine Gebührenpflicht gilt. In aller Kürze: Die ersten 15 Minuten Parken sind gratis, wenn eine Parkscheibe im Fahrzeug platziert wird. Bis zu einer Stunde Parken kostet 50 Cent, für jede weitere Stunde muss man einen Euro zahlen. An sich war der Start der Regelung bereits mit Anfang Juni geplant gewesen: Aber die Vorbereitungsarbeiten zogen sich. Mittlerweile stehen die Automaten, sind aber noch abgedeckt. Die neuen Hinweistafeln müssen noch montiert werden.

Bis 1. Juli gilt übrigens noch die bisherige Kurzparkzonenverordnung. Das heißt, es kann zwischen 30 und 180 Minuten gebührenfrei geparkt werden. Der Beginn der Parkzeit ist mit einer Parkuhr kenntlich zu machen.

Parkplätze für Berufstätige

Für alle, deren Arbeitsplatz sich im Zentrum von Saalfelden befindet, ändert sich mit der neuen Kurzparkzonenverordnung nichts. Am Gelände des Alten Bauhofes kann das Fahrzeug vor-

erst weiterhin kostenlos und zeitlich unbegrenzt abgestellt werden. Weiters stehen an folgenden Orten öffentliche Dauerparkplätze ohne Gebührenpflicht zur Verfügung: Lus Gründe, Ramseiderstraße (Einfahrt Blattfeldstraße), Berglandstraße (gegenüber Avanti Tankstelle), am Ritzensee und beim Schwimmbad Obsmarkt.

Private Parkplätze sind von der Kurzparkzonenverordnung der Stadtgemeinde nicht betroffen!



Die Automaten stehen bereits.

BILDER: LINDER

SAALFELDEN IM BILD



Verabschiedet

„Auf zu neuen Ufern“, sagte Bgm. Erich Rohrmoser bei der Verabschiedung von Paul Zotter, der nach seiner Tätigkeit für den Wirtschaftshof der Stadt einen Job beim Verbund Österreich angenommen hat.

BILD: PRIVAT

Leseratten

Strahlende Gesichter in der Buchhandlung Wirthmiller in Saalfelden: Die Kinder der 2. Klasse Volksschule Maria Alm nutzten mit ihrer Lehrerin Frau Heugenhauser den herrlichen Tag für eine Exkursion in die Buchhandlung. „Es war wirklich ein sehr lustiger Vormittag!“, freut sich Alice Loske-Wirthmiller.

BILD: PRIVAT



Ein „100er“

Da überbrachte Bürgermeister Erich Rohrmoser seine Glückwünsche persönlich: Simon Hörl, der ehemalige Gerlingerwirt, feierte kürzlich seinen 100. Geburtstag. „Ich habe mich sehr gefreut über den Hoagascht über längst vergangene Zeiten“, sagte Rohrmoser.

BILD: PRIVAT

Schießen

Kürzlich ging das Saalfeldener Jägerübungsschießen am Jetzbach über die Bühne – Bgm. Erich Rohrmoser bedankte sich beim Hegemeister und seinem Team für die Durchführung dieser tollen Veranstaltung mit einem kräftigen Weidmannsheil!



Motorstar

Brun Motorsport war in Person von Manuel Reuter (Le-Mans-Gewinner 1989 und 1996) zu Gast im Café-Conditorei Pichlmaier in Saalfelden – wo Reuter sowieso gerne und regelmäßig seinen Kaffee trinkt. Diesmal war er zum Unterschreiben da: Reuter war mit seinem Signum der 24. Motorsportler, der das Black-Edition-Buch von Brun Motorsport unterzeichnete.

BILD: PRIVAT



Auf zum Nightshopping!

Das sommerliche Saalfeldener Einkaufserlebnis startet wieder: Jeden ersten Donnerstag im Juli, August und September steht das beliebte Nightshopping am Programm: Zahlreiche Geschäfte haben bis mindestens 21 Uhr offen, dazu hat das Stadtmarketing Saalfelden ein umfangreiches Rahmenprogramm auf die Beine gestellt.

Saalfelden. Es geht wieder los: Mit Donnerstag, 6. Juli, startet in Saalfelden wieder das beliebte Nightshopping: Zahlreiche Geschäfte, Shops, Boutiquen und Modehäuser werden jeweils am ersten Donnerstag im Juli, August und September ihre Porten bis mindestens 21 Uhr geöffnet halten. Und locken mit vielen Angeboten – sowohl Schnäppchen wie tollen Rabatten, aber auch Gewinnspielen, kulinarischen Überraschungen und der einen oder anderen Erfrischung.

Rundherum hat das Stadtmarketing Saalfelden ein buntes Rahmenprogramm organisiert. Stadtmarketing-Chef Christoph Voithofer-Galgoczy: „Wir haben das Programm für die Nightshopping-Aktionstage noch einmal erweitert und bieten mittlerweile ein ganz-



Endlich wieder Nightshopping in Saalfelden!

BILD: MICHAEL GEISSLER

heitliches Erlebnis rund ums abendliche Einkaufen in der Innenstadt an.“

Am 6. Juli wird der Stadtplatz in den Abendstunden für den Ver-

kehr gesperrt: Dort findet der Radl-salon Platz, wo man 25 verschiedene spezielle Räder ausprobieren kann. Dazu bietet Austrian Tappas kulinarische Genüsse, es gibt

Stehische und Liegestühle – sowie Livemusik.

Am Rathausplatz stellen Auto Beck, Auto+Motorrad Holzmeister und das Autohaus Zehentner ihre neuesten Fahrzeuge aus. Seifenblasenkünstlerin Klara Zeiszl wird genauso unterwegs sein wie Zauberer Magic Steve. Für die kleinsten steht eine besondere Hüpfburg zur Verfügung, kulinarische Feinheiten gibt es vom Foodtruck „Thai to go“.

Außerdem wird die Band „Mittsumma“, am Rathausplatz, aber auch in der Mittergasse und in der Fuzo spielen. Wo auch Eleonas und Tafelfreuden Feines anbieten. Und die Fotobox sieht in der Fuzo bei Foto Jelinek. Und durch feine Literatur kann man sich bei der Buchhandlung Wirthmiller Probe schmeikern.

www.stadtmarketing-saalfelden.at

STADTMARKETING
SAALFELDEN

NIGHTSHOPPING

EINKAUFEN UND MEHR • 18 BIS 21 UHR

Musik, Shopping, Autos & Getränke | Flanieren & Gustieren in der Saalfeldner Innenstadt

DONNERSTAG, 06. JULI 23

inklusive
Rahmen-
programm

• AUTO BECK • AUTOHAUS ZEHENTNER • FOTOBOX • RADL SALON
• STRASSENKÜNSTLER • MUSIKER • AUSTRIAN TAPAS • IMM-D THAI TO GO

T.A.I. WERBE GRAND PRIX

Bronze für Saalfelden Leogang

Die heimischen Touristiker haben es einmal mehr geschafft, den renommierten Signum-Laudis-Preis zu erhalten: für das Kinderbuch „Ausmalen und Rätseln“.

Saalfelden Leogang. Bereits zum wiederholten Male konnte die Saalfelden Leogang Touristik mit ihren Ideen beim T.A.I. Werbe Grand Prix abräumen. Dieses Mal gab es für das Ausmalbuch „Ausmalen und Rätseln“ für Kinder die „Signum Laudis“-Medaille in Bronze.

Nachdem die Saalfelden Leogang Touristik im vergangenen Jahr als Gesamtsieger beim T.A.I. Werbe Grand Prix mit dem Kristall-Award in der Kategorie „TV- und Radiospot“ ausgezeichnet wurde, entschied eine Fachjury in diesem Jahr über die nächste Medaille für die hiesige Ideen-Schmiede. In der Kategorie „Plakate, Inserate, Kooperationskampagnen und sonstige Werbemittel aus allen Bereichen des Tourismus & der Gastronomie“ gab es für das Kinderbuch „Ausmalen und Rätseln“ die Bronzemedaille.



Thomas Wurzinger, Marketing Natur & Sport / Nachhaltigkeitsmanagement und Marco Pointner, Geschäftsführer Saalfelden Leogang Touristik, mit der Urkunde.

BILD: SAALFELDEN-LEOGANG.COM

Grundwerte um die Region kindgerecht aufbereitet

„Ein Buch, für verschiedene Altersklassen mit abwechslungsrei-

chen Aufgaben, Motiven und Informationen“ – so erläutert Projektleiter Thomas Wurzinger die Idee hinter dem Buch. Entstanden ist ein Printwerk, das zeitge-

mäße Themen – wie etwa Nachhaltigkeit – mit der kontrastreichen Region Saalfelden Leogang verknüpft und Informationen spannend, spielerisch und abwechslungsreich vermittelt.

„Unser Fokus lag auf regionalen Produkten, Landwirtschaft, Umgang mit Weidetieren und wie man seine Grenzen in der Natur respektiert“, so Wurzinger weiter. Aber auch das Jazzfestival Saalfelden und nordische Sportarten fanden einen Platz im Ausmalbuch.

Das Ausmalbuch richtet sich an Drei- bis Neunjährige, wurde klimaneutral in Saalfelden gedruckt und in Zusammenarbeit mit der Agentur Kirchner & Kirchner umgesetzt.

Es ist in den Tourismusbüros in Leogang und Saalfelden sowie in den Betrieben der Region kostenlos erhältlich.



Wallnerpass spendet an PinzEvents

PinzEvents bedankt sich recht herzlich beim HSV Saalfelden Sektion Wallnerpass Saalfelden, die den gemeinnützigen Verein mit einer stolzen Summe in der Höhe von € 3000 unterstützt, hält Christoph Voithofer-Galgoczy fest: „Eine tolle Unterstützung, damit können wir einiges

bewegen!“ Im Bild v. l. Hermann Ebster, Oberstleutnant Michael Wallner (Wallnerpass/HSV Saalfelden), PinzEvents-Obmann Christoph Voithofer-Galgoczy, Vizeleutnant Jürgen Streitberger und Sebastian Ebster (Sektionsleiter Wallnerpass/HSV Saalfelden).

BILD: PHOTOMOTION BAUER



Lions Saalfelden und „Sotto Voce“

„Löwenherz, was willst du mehr“ – hieß es vonseiten der Lions Saalfelden zum Benefizkonzert des Zeller Chors „Sotto Voce“, das kürzlich in der Aula HBLW über die Bühne ging und bis auf den letzten Platz ausverkauft war. Das Motto des Abends lautete

„Hollywood läßt grüßen!“ Dementsprechend standen unter anderem Melodien aus dem James-Bond-Klassiker „Skyfall“, aus „A Star is Born“, „Jesus Christ Superstar“ und noch vieles mehr am Programm. Die Einnahmen kommen einem guten Zweck zugute.

BILD: LIONS SAALFELDEN

Schluss bei kika in Saalfelden

Saalfelden. Die Nachricht hat eingeschlagen wie der Blitz. Die neuen Besitzer von kika/Leiner, die Gruppe Supernova, die die Möbelhäuser von Rene Benkos Signa kaufte, gaben vergangene Woche die Maßnahmen zur Sanierung der Gruppe bekannt. Angestrebt wird ein Sanierungsverfahren ohne Eigenverwaltung, die Eckpunkte des Sanierungsplans, der genehmigt werden muss, sind bereits bekannt: 1900 von 3900 Beschäftigten werden gekündigt, 23 von 40 Standorten Ende Juli geschlossen. Davon betroffen ist auch die Filiale in Saalfelden – womit die Stadt eines ihrer Aushängeschilder in Sachen Handel verliert. Alle Mitarbeiter – die vom Vorgehen von Supernova völlig überrascht worden sind – verlieren ihren Job, die Immobilie selbst ist bereits verkauft. Aktuell läuft noch der Abverkauf.

Und gleichzeitig hat das Werben um die Mitarbeiter begonnen, der Handel bemüht sich um die Spezialisten von kika. Auch der Saalfeldener Bürgermeister Erich Rohrmoser sicherte den Betroffenen seine Unterstützung zu. Die weitere Nutzung des Areals und Gebäudes steht noch nicht fest, soll aber in den kommenden Monaten geplant werden.

Mein Auto hatte Pech mit Lack und Blech...

Moreau
KAROSSERIE-SERVICE

...machts wieder gut

06582 / 73512 | www.moreau-karosserie.at



BILD: KIKA.AT

Mit Suzuki treffen Sie immer die richtige Wahl!



VITARA

bis zu
€ 1.500,- Bonus¹⁾



der Abenteurer



ACROSS

bis zu
€ 6.000,- Bonus²⁾



der Plug-in Visionär



S-CROSS

bis zu
€ 1.500,- Bonus¹⁾



der Familientyp



VITARA: Verbrauch „kombiniert“: 5,3-5,8 l/100 km, CO₂-Emission: 119-132 g/km³⁾

ACROSS: Verbrauch „kombiniert“: 1 l/100 km, CO₂-Emission 22 g/km³⁾

S-CROSS: Verbrauch „kombiniert“: 5,2-5,9 l/100 km, CO₂-Emission: 118-133 g/km³⁾

F Suzuki Fix
8 bis zu 8 Jahre Garantie
V Suzuki Versicherung
FIX Suzuki Fix
A Make for Kicks
A Make for Kicks

1) € 1.500 Bonus besteht aus Finanzierungsbonus € 1.000 und Versicherungsbonus € 500. Finanzierungsbonus € 1.000 nur bei Abschluss einer Finanzierung über Suzuki Finance – Ein Geschäftsbereich der Toyota Kreditbank GmbH Zweigniederlassung Österreich; Versicherungsbonus € 500 nur bei Abschluss einer Versicherung über GARANTA Österreich Versicherungs-AG. 2) € 6.000 Bonus besteht aus Finanzierungsbonus € 1.000, Versicherungsbonus € 500 und € 4.500 - Visionärsbonus (gültig nur für den Suzuki ACROSS). Finanzierungsbonus € 1.000 nur bei Abschluss einer Finanzierung über Suzuki Finance – Ein Geschäftsbereich der Toyota Kreditbank GmbH Zweigniederlassung Österreich; Versicherungsbonus € 500 nur bei Abschluss einer Versicherung über GARANTA Österreich Versicherungs-AG. 3) WLTP-geprüft. Aktion gültig bei Kaufabschlüssen von Neufahrzeugen bis 30.06.2023. Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten. Symbolfotos. Mehr Informationen auf www.suzuki.at oder bei Ihrem Suzuki Händler.

Auto Beck GmbH
Loferer Bundesstraße 13
5760 Saalfelden
+43 6582/72085 | www.auto-beck.at

Unsere Partner:
Auto Kirchner - Bramberg
Auto Schmiderer - Lofler

Auto Beck
WEGE DER MOBILITÄT

Preisgekrönt: Simon Weiss und Team mit „Designküche des Jahres“



Inhaber Simon Weiss, Innenarchitektin Anna Lena Stolzlechner sowie Studioleiter Philip Wurzer. BILD: SIMON WEISS

Saalfelden/Salzburg. Die „küchenwohntrends und möbel austria 2023“ - eine der bedeutendsten Messen der Branche - war für das Team von Simon Weiss - Küchen | Wohnen heuer ein ganz besonderes Highlight. Das Saalfeldner Unternehmen gewann einen österreichweiten Wettbewerb und holte Anfang Mai den Titel „Designküche des Jahres“ in den Pinzgau. Zudem wurde der Betrieb zuletzt massiv vergrößert.

Design-Schmiede in Saalfelden

Dass das Unternehmen eine echte Design-Schmiede ist, ist längst kein Geheimnis mehr. „Unsere zahlreichen Kunden, die uns ihr Vertrauen schenken, wissen und schätzen dies und das ist das Wichtigste. Es ehrt uns aber natürlich enorm, dass uns eine derart hochrangig und unabhängige besetzte Jury zum Sieger gekürt hat“, freut sich Inhaber Simon Weiss. Nicht weniger als 132 etablierte Betriebe aus ganz Österreich sind bei „Der Kreis - der Verbundgruppe führender Küchenspezialisten in Europa“ dabei. Fünf davon schafften es ins Finale.

Spannendes Konzept

Die Siegerküche wurde von den Pinzgauern letztlich in der Messehalle realisiert und sorgte bei den Besuchern für Begeisterung. Studioleiter Philip Wurzer

und Innenarchitektin Anna Lena Stolzlechner planten die „Designküche des Jahres“ als Gemeinschaftsprojekt: „Es galt eine hoch-funktionelle Küche mit starkem Designanspruch zu kreieren, die einerseits zu 100% alltagstauglich ist und andererseits auch den Ansprüchen eines Messestandes entgegenkommt.“

Betrieb erweitert, eigene Konzept-Marke

Erst im vergangenen Jahr feierte die Firma ihr 10-jähriges Jubiläum. 2012 als „One-Man-Show“ startend, umfasst das Unternehmen heute 25 Mitarbeiter. Vier mal wurde der Betrieb in der Zeit erweitert und zählt heute mit 1.500 m² Ausstellungsfläche zu den größten familiengeführten Einrichtungs- und Innenarchitekturstudios der Region. Erst vor wenigen Wochen öffneten das „Atelier“ sowie die „Markthalle“ die Pforten. Neben einem enorm umfangreichen Bemusterungsbereich wurden alle Segmente des Wohnens und der Innenausstattung integriert. „In der Markthalle präsentieren wir zudem unser neues Konzept ‚Simon Weiss - the pure edition‘ sowie zahlreiche weitere Marken, die für ein top Preis-Leistungsverhältnis stehen.“

Mehr dazu auf www.simon-weiss.at

SAALFELDEN IM BILD



Badebücher

Die Öffentliche Bibliothek Saalfelden und das Bildungszentrum haben die Kisten auch heuer wieder gut gefüllt und bieten einmal mehr für alle Bade- und Leseratten „Lesestoff“ in den beiden Saalfeldener Freibädern an.

BILD: PRIVAT

Ausgezeichnet

Das Saalfeldener Unternehmen Dogstyler mit Sitz direkt an der B311 bei der Ortseinfahrt von Saalfelden hat auch ein Geschäft in der Salzburger Altstadt. Heinz Fürstauer: „Wir sind sehr stolz, dass wir mit unserem Schaufenster in der Altstadtgarage in Salzburg den zweiten Platz belegt haben – und dafür im Rahmen der 65-Jahr-Feier der Fa. Progress im Oval in Europark Salzburg geehrt wurden!“ BILD: PRIVAT



Holzmusi

Nach drei Jahren Pause gab es wieder das traditionelle Familienessen der Saalfeldner Holzmusi im Dorfheimer Schloßstüberl. Kurz: Köstliche Hausmannskost und eine Riesengaudi. Und Wirt Harry Altendorfer stellte sein musikalisches Talent unter Beweis. BILDER: PRIVAT



Im Gedenken

In Gedenken an David Steiner, der sich als Jugendwart sehr um die Pinzgauer Jungangler bemühte, übergab die Fischzucht Kehlbach 30 kg Fische für ein Jugendfischen an den neuen Jugendwart Herbert Sperlich. Fischereimeister Stefan Magg: „Ich hoffe, die Jungangler hatten ein kräftiges Petri Heil!“ BILD: PRIVAT



KURZ GEMELDET

Öffis im Juni am Samstag gratis

Saalfelden. Samstage sind in ganz Salzburg Benzinfrei-Tage – und das noch bis 1. Juli: Mit den Benzinfrei-Tagen an Samstagen wird gezeigt, welche tollen Möglichkeiten die Kombination von Öffis und Freizeit hat, hält man auch bei der Stadtgemeinde Saalfelden fest. Da ist für alle was dabei: die sichere Anreise zu Events, Ausflügen mit der Familie oder zum Sport – mit den Öffentlichen Verkehrsmitteln kann man die Freizeit genießen und schon dabei nicht nur die eigenen Nerven, sondern auch die Umwelt. Auf der Plattform www.salzburg-erfahren.at finden sich viele Ideen für Wanderungen und Spaziergängen mit dem öffentlichen Verkehr, die man an den Benzinfrei-Tagen ausprobieren kann.

Gesundheitspreis für Kreatives

HBLW Saalfelden holt beim Gut-Drauf-Gesundheitspreis den zweiten Platz.

Saalfelden/Salzburg. Auch heuer hat das Salzburger Jugendrotkreuz den „Gut-Drauf-Gesundheitspreis“ in Kooperation mit der UNIQA Österreich Versicherungen AG an fünf Schulen im Bundesland verliehen. Sie alle überzeugten die Jury mit großer Kreativität, die in außergewöhnliche Projekte zum Thema „Gesundheit“ floss. Zusätzlich zu den drei, von der UNIQA gestifteten Geldpreisen wurden auch zwei Sonderpreise verliehen.

Insgesamt reichten 14 Salzburger Schulen zum Wettbewerb ein. Das Niveau der Projekte war durchwegs hoch. Besonders freute sich das Salzburger Jugendrotkreuz über den Eifer der Schüler, der sich in jeder Idee widerspiegelte. Darüber hinaus verblüfften die unterschiedlichen Herangehensweisen an das Thema. Fünf der Projekte überzeugten die Jury

in Sachen Idee, Planung, Durchführung und Nachhaltigkeit besonders. Wobei die HBL Saalfelden ganz vorne landete – und sich hinter der Volksschule Parsch den zweiten Platz sicherte.

Das Projekt trägt den Titel „Jung trifft & hilft Alt“ und ist im Ethikunterricht entstanden. Dort erkannten die Schüler, dass die Pandemie viele ältere Menschen

sozial abgeschnitten hat – Generationen, die ohne moderne Kommunikationstechnologien aufgewachsen sind. Die Schüler besuchten ein Seniorenwohnhelm, boten technische Unterstützung und veranstalteten gemütliche Treffen. Das Projekt war so erfolgreich, dass es der Jury nicht nur den zweiten Preis wert war, sondern auch fester Bestandteil des Unterrichts bleibt.



Erfolg für die HBLW Saalfelden – sie wurden beim Gut-Drauf-Gesundheitspreis des Jugendrotkreuzes ausgezeichnet. BILD: JUGENDROTKREUZ



Zeitpolster für Helfende in Saalfelden

Das österreichweit agierende „Zeitpolster“-Netzwerk hat nun mit einer ersten Gruppe im Pinzgau in Saalfelden losgelegt. „Wir wollten etwas für die Allgemeinheit tun und das ‚Zeitpolster‘-Modell hat uns sofort begeistert“, sagt Brigitte Schwaiger, die mit Christine Pichler, Sonja Weißenböck und Helmut Pichler das Kernteam bildet. Insgesamt ist die Saalfeldener Gruppe bereits 13 Helfer groß. Im Fokus steht die eigene Vorsorge für das Alter oder Krankheitszeiten und das gemeinwohlorientierte nachhalti-

ge Geben und Nehmen. Helfende bekommen zwar kein Geld, sind aber versichert und die Stunden werden ihnen auf einem individuellen Zeitkonto gutgeschrieben. „Ziel ist es, die Lebensqualität aller Beteiligten zu erhöhen und zwischenmenschliche Beziehungen in der Gesellschaft zu pflegen und zu fördern“, betont Schwaiger. Der Kontakt zur Zeitpolster-Gruppe in Saalfelden: Telefonisch unter 0664/88 48 79 08 oder per E-Mail an team.saalfelden@zeitpolster.com

BILD: ANDREAS RACHERSBERGER

100

JAHRE

VOLKSBANK
SAALFELDEN

Wir laden ein zum

Tag der offenen Tür

23. Juni 2023 | 12:00 bis 18:00 Uhr

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Live-Musik
ab 16 Uhr





Volksbank Saalfelden
Stadtplatz 3
5760 Saalfelden
saalfelden@volksbanksalzburg.at

VOLKSBANK. Vertrauen verbindet.



Anspruchsvolle technische Übung bei Schößwendter Holz

Die Feuerwehr Saalfelden ist mit allen aktiven Mitgliedern ständig im Training, um für alle Notfälle nicht nur gerüstet zu sein – sondern um auch so rasch und effizient retten und helfen zu können.

Eine besonders „spannende“ technische Übung – wie Ortsfeuerwehrkommandant Thomas Schreder sagt – war der fiktive Einsatz mit mehreren verletzten Personen am Gelände der Firma Schößwendter Holz in

Saalfelden: „Alles hat sehr gut funktioniert, die FF ist auch hier bereit. Vielen Dank an das Unternehmen Schößwendter Holz für die Möglichkeit, dieses Szenario zu üben.“

BILDER: FF SAALFELDEN



Alles bereit machen für die Sonnenwende

Schon Anfang Juni war der Startschuss für das große Feuerbrennen zur Sonnenwende am Steinernen Meer gefallen. Da hatte sich eine Partie der Feuerwehr Saalfelden zum ersten Mal für dieses Jahr in die Schnee-grube begeben, und dabei den Weg gesichert und repariert sowie einen Teil des Materials bereits in der Grube gelagert.

BILD: FEUERWEHR SAALFELDEN

KURZ GEMELDET

Eintragungen für Volksbegehren

Saalfelden. Im Zeitraum von 19. bis 26. Juni können im Stadtmamt Saalfelden oder auch online folgende Volksbegehren unterzeichnet werden.

- NEUTRALITÄT Österreichs
- JA,- anti-gendern-Volksbegehren,
- Verbot für Kinder-Instagram,
- Untersuchungsausschüsse live übertragen,
- Lebensmittelrettung statt Lebensmittelverschwendung,
- Asylstraf-täter sofort abschieben,
- Umsetzung der Lebensmittelherkunfts-kennzeichnung!
- Rettung unserer Sparbücher,
- Staatsbürgerschaft für Folteropfer,
- Die Eintragung zum Volksbegehren kann während des Eintragszeitraumes auch online unter www.bmi.gv.at erledigt werden.

Man benötigt dazu nur eine Handsignatur oder ID-Austria.

Die Kawasaki Good Times Tour bei Auto+Motorrad Holzmeister!

Saalfelden. Die Kawasaki Good Times Tour geht immer noch weiter: Mit über 25 Events und 65 Fahrtagen in nahezu ganz Österreich dürfen sich Interessenten und Kawasaki-Fans über eine noch größere Roadshow als im vergangenen Jahr freuen.

Und natürlich hält der Good Times-Tross auch bei Auto+Motorrad Holzmeister in Saalfelden. Vom 19. bis 22 Juni kann man sich informieren. Zuvor gibt es schon am ÖAMTC Fahrtechnikzentrum, die Möglichkeit zu testen: Am 17. Juni findet am Gelände der ARGE 2Rad-Testtag für Motorräder statt. Die Basis der Testfahrzeuge bilden 2023 die folgenden Modelle: Super Naked – Z H2 SE, Z900 SE, Z650 (A2/35kW); Modern Classic – Z900RS und Z650RS ; Sport Tourer – Ninja

1000SX; Adventure Tourer – Versys 1000 SE, Versys 650 ; Cruiser – Vulcan S.

Als weiteren Service gibt es im Rahmen der Good Times Tour auch die Möglichkeit, die im Kawasaki Original-Zubehör verfügbaren Sitzbänke, zu testen. Dies ermöglicht bereits vor Fahrtantritt die bestmögliche Sitzposition zu finden. Außerdem konnten mit Motul und Bridgestone zwei namhafte Hersteller für die „GTT 2023“ gewonnen zu haben. Somit haben Good Times Tour Teilnehmer bei jedem Event die Möglichkeit unsere Bikes mit den aktuellsten Bridgestone Reifen testen zu können. Tom Zeller, General Manager Kawasaki Austria: „Es ist uns wichtig, dass potenzielle Kunden unsere Fahrzeuge testen und erleben können.“

ANZEIGE



Motorräder für das Fahrtechnikzentrum

Anton Heugenhauser von Auto+Motorrad Holzmeister Saalfelden war anlässlich des Starts in die Zweiradsaison wieder zu Gast beim ÖAMTC Fahrtechnikgelände am Brandlhof in Saalfelden – und hatte auch gleich einige Maschinen im Gepäck: „Ich durfte an Matthäus Radner

vom ÖAMTC Fahrtechnikzentrum Saalfelden drei Motorräder übergeben.“

Konkret: eine KTM 890 Adventure, eine 790 Duke auf A2 gedrosselt und eine Duke 125! Heugenhauser: „Ich wünsche eine gute und vor allem eine unfallfreie Zweiradsaison!“

BILD: PRIVAT

Vespa GTS

NEUE GTS TESTEN

www.vespa.at

€ 500,- ZUBEHÖR-GUTSCHEIN ODER

EINTAUSCHBONUS BIS 31. JULI 2023

€ 500,- FÜR ALTE GTS 125 ODER 300

€ 300,- FÜR ALTE PRIMAVERA 125 OD. SPRINT 125

Ihr Unterpinzgauer
Vespa Partner!

auto+motorrad Holzmeister / Inhaber Anton Heugenhauser
Almerstraße 36 , 5760 Saalfelden
Mail: info@autobike.eu
Web: www.autobike.eu



Vernetzungstreffen im Congress Saalfelden: 124 Klima- und Energiemodellregionen setzen in 1.134 Gemeinden Klimaschutzprojekte um.

BILDER: MICHAEL GEIBLER

KEM-VERNETZUNGSTREFFEN

Klimaschutz, aktive Mobilität und grüne Finanzierungsmodelle

Vertreter der Klima- und Energiemodellregionen aus ganz Österreich waren für zwei Tage in Saalfelden, um Bilanz zu ziehen und sich für die zukünftige Arbeit miteinander abzustimmen.

Saalfelden. Zwei Tage lang stand die Zukunft unseres Klimas im Mittelpunkt des Interesses in Saalfelden: vor kurzem ging die diesjährige KEM-Jahreshauptveranstaltung im Congress Saalfelden über die Bühne.

Bundesministerin Leonore Gewessler (Bundesministerium für Klimaschutz, Umwelt, Energie, Mobilität, Innovation und Technologie), Bernd Vogl (Geschäftsführer Klima- und Energiefonds), die Programm-Verantwortlichen und Erich Rohrmoser, Bürgermeister von Saalfelden begrüßten zum Start in die zwei Tage voller interessanter Vorträge und

intensiver Diskussionen die Kongressteilnehmer/-innen.

In einer hochkarätig besetzten Veranstaltung standen die Schwerpunktthemen „Aktive Mobilität für alle und grüne Finanzierung für Kommunen“ im Zentrum. Die beiden KEM-Regionen "#kemklimazukunftmattigtal und #kemklimazukunftoberinnviertel konnten an den beiden Tagen aus einer Reihe von Themenschwerpunkten auswählen und sich in Arbeitsgruppen mit anderen Modellregionsmanagern austauschen.

Dabei standen insbesondere Radmobilität, Zu-Fuß-Gehen,



Kinder- und Jugendmobilität, Mobilitätsarmut und aktive Mobilität und öffentlicher Raum zur Diskussion.

Zudem wurden Exkursionen in der Region veranstaltet, die

Umsetzungsbeispiele aus den Themenbereichen aktive Mobilität für alle, Klimaschutz in der Gemeinde, in öffentlichen Einrichtungen und im Tourismus näher beleuchteten.

Das Vernetzungstreffen der Klima- und Energie-Modellregionsmanager bot außerdem die einmalige Gelegenheit, sich mit den Kollegen aus anderen KEM-Regionen auszutauschen. Was das Programm im Generellen angeht, war man sich darüber einig, dass die KEMs wertvolle Arbeit leisten, um die nationalen Klimaziele auf regionaler Ebene Schritt für Schritt umzusetzen.



60 und kein bisschen leise: Wenn ein echter „Klassiker“ Geburtstag feiert

Alexander Strobl – Eigentümer, Gastgeber, Wirt, Entertainer, Marketingbeauftragter, Musiker, Facility Head Office, Ehemann, Sohn, Tourengerher, Schwiegersohn, Rallye-Fahrer, Sales Manager, Radsportler, Hundesitzer, Grillmeister und vieles mehr lud zur Feier. Unter dem Motto „60 Kuppe

Gerade Voll“ wurde in der einzigartigen Eventlocation „remise“ getanz, gelacht und gefeiert.

Am Nachmittag fand ein Shakedown beim ÖAMTC Fahrtechnikzentrum & Experience Center statt. Geladene Gäste durften beim Rallye-Fahrer Strobl auf dem Beifahrersitz

Platz nehmen und sich begeistern lassen. Abends wurden Familie, Freunde und Gäste mit einem tollen Barbecue Grill Buffet verwöhnt. Pünktlich um Mitternacht wurde mit prickelndem „Ski-Wasser“ auf das Geburtstagskind angestoßen!

BILD: HOTEL GUT BRANDLHOF

sofort verfügbar
MIT BIS ZU € 4.420,- PREISERSPARNIS¹⁾

Renault Clio, Captur und Arkana
inkl. 4 Jahre Wartung²⁾ und 5 Jahre Garantie²⁾

Alle Aktionen und Preise gelten für die ausgelobten PKW Neuwagen Modelle nach Abzug von anwendbaren Boni, für Privatkunden bei Kauf und Zulassung bis 30.06.2023.
1) Preisersparnis bezieht sich auf den sofort verfügbaren Renault Arkana nach Abzug von Finanzierungsbonus iHv € 1.500,- und Versicherungsbonus iHv € 500,- vom Kaufpreis nur gültig bei Abschluss eines Finanzierungs- bzw. Versicherungsvertrages bei Mobilize Financial Services (eine Marke der RCI Banque SA Niederlassung Österreich) mit folgenden Konditionen: Finanzierung mit einer Mindestlaufzeit von 24 Monate, Mindest-Finanzierungsbetrag 50% vom Kaufpreis; Vollkasko- und Haftpflichtversicherung bei carplus (Wr. Städtische) mit Mindestlaufzeit 36 Monate, ausgenommen 3/3 Kredit. Es gelten die Annahmerichtlinien der Versicherung. Weiters enthalten sind € 2.420,- Modellbonus. 2) Der Service Vertrag gilt für die Laufleistung von 48 Monaten und 80.000 km. Es gilt das zuerst Erreichte. Bei Vertragsänderungen kann es zu Differenzzahlungen kommen. *Renault Plus Garantie ist gültig für 5 Jahre bzw 100.000 km, je nachdem was zuerst eintritt. Nähere Informationen www.renault.at (unter Service & Zubehör -> Garantie- und Garantieverlängerung). Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Symbolfoto. Kombiniertes Verbrauch Clio/Captur/Arkana von 6,3 – 1,3 l/100 km, CO₂-Emission von 143 – 32 g/km, homologiert gemäß WLTP. renault.at

AUTOHAUS ZEHENTNER
5760 Saalfelden, Zellerstraße 48
Tel. 06582/75666



Jubiläumsfeier der „Brandlhofer“: ein Jahr „Opera Cloud“! BILD: PRIVAT

Brandlhofer mit „Opera Cloud“

Saalfelden. Da knallen nochmals die Sektkorken – im Brandlhofer werden die Feste gefeiert, wie sie fallen: Hoteldirektor Thomas Bauer feierte kürzlich seinen Geburtstag – und gleichzeitig feierten alle Brandlhofer mit ihm gemeinsam das einjährige Jubiläum vom neuen Hotelprogramm Opera Cloud.

Vor einem Jahr wagte man am Hotel Gut Brandlhof in Saalfelden den Schritt in die „Digitalisierung“ mit allen Höhen und Tiefen. Dazu wurden bei der Feier

von der Direktion Medaillen und Urkunden verteilt – Thomas Bauer: „Top Job von allen Brandlhofer: Danke für die starken Nerven in den vergangenen zwölf Monaten. Das hat uns alle als Team stärker gemacht und die Geduld und die Strapazen haben sich gelohnt!“

Last but not least: Die kleine Geburtstagsfeier sowie das Jubiläumsevent fand im neuen und einzigartigen „airstream“ statt. Ab sofort für alle Gäste, Firmen und Partner buchbar!



Kameradschaft am TÜPL Hochfilzen

Die Kameradschaft Saalfelden zu Besuch am Truppenübungsplatz in Hochfilzen: Die Kameradschaft Saalfelden ist sehr dankbar – hier: TÜPL Hochfilzen. Die Gruppe erhielt einen Einblick in das Tragtierzentrum und die Hufeisenschmiede. Außerdem erläuterte Oberst Thomas Abfalder der Vereinsabordnung Interessantes zur Geschichte des TÜPL-Hochfilzen.

BILD: PRIVAT

SAALFELDEN IM BILD



Alles Bühne

Happy Birthday, Jakob Berka! Der Geschäftsmann aus Saalfelden – vom Einkaufszentrum Berka toys+fashion – ist auch ein begeisterter Amateur-Schauspieler und Teil der Theatergruppe Saalfelden: Die gratulierte dem Unternehmer kürzlich zum „40er“ – mit einem herzlichen „Danke für deine Tatendrang und deine Kreativität ... weiter so!“

BILD: PRIVAT

Bücherasse

Nett war's – freut man sich bei der Öffentlichen Bücherei Saalfelden: „Der gestrige informative Besuch unserer Kolleginnen von der Stadtbücherei Voitsberg. Schön, so ein Austausch unter Bücherwürmern.“

BILD: PRIVAT



Rotary

Der Rotary Club Saalfelden war wieder auf Betriebsbesuch – diesmal bei der Kleidermanufaktur Wienerroither. Thomas Wieser: „Regina Wienerroither gab uns Einblicke in die Tätigkeiten und Abläufe einer Kleidermanufaktur, die sich auf traditionelle und moderne Trachten spezialisiert hat.“

BILDER:PRIVAT



Hoagascht

Der Skiclub Saalfelden lud kürzlich IBU Junior Cup 2022/23 Gesamtsiegerin Anna Andexer und ihre Eltern zu einem gemeinsamen Abendessen ein. Mit dabei waren die aktuellen und früheren Trainer der Sektion. Anna Andexer brachte natürlich auch die Kristallkugel mit.

BILD: PRIVAT



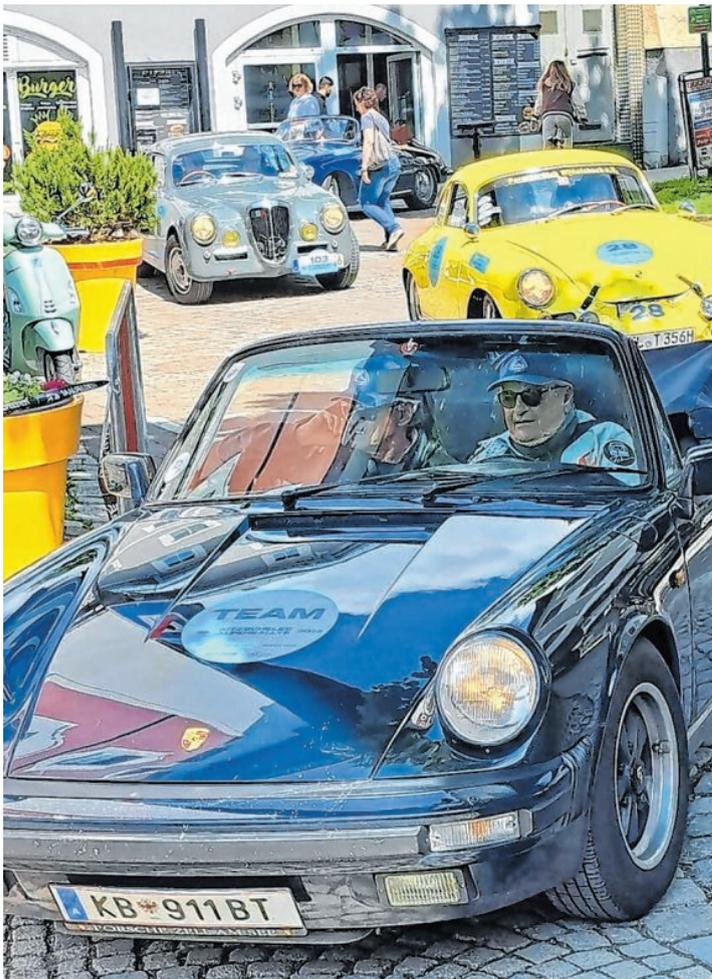


Franky Zorn feierte mit Fans, Team und Sponsoren die Erfolge der Saison

Die Saison 2022/23 war eine denkwürdige für das Saalfeldener Eisspeedway-Ass und Dauerbrenner Franky Zorn. Vize-Weltmeister, Europameister und 30 Jahre im Eisrund auf dem heißen Ofen: der Pinzgauer hatte

dementsprechend nach Abschluss der Saison zur Party zu sich zu Hause geladen. Eine ganze Reihe an Fans war gekommen, natürlich das Team und die Sponsoren, die dem Saalfeldener ermöglichen, die Eis-

speedway-Szene auch weiterhin kräftig aufzumischen. Zorn war dementsprechend „echt happy“: „Nach einigen Jahren Durststrecke bin ich eine tolle Saison gefahren und das wurde jetzt toll gefeiert!“ BILDER: PRIVAT



Mehr als hundert Oldtimer präsentiert

Die 36. Kitzbüheler Alpenrallye ging kürzlich über die Bühne – 109 Oldtimer waren für drei Tage unterwegs in Tirol, Salzburg und Bayern – am zweiten Tag der Veranstaltung ging es über den Glockner zurück nach Tirol. Dabei machte man auch Halt in Saalfelden, wo die Fahrzeuge am Rathausplatz vorgestellt und vom zahlreich erschienen Publikum auch abgefeiert wurden.

BILD: LINDER

„Legendäre Grillerei“

Saalfelden. Am Samstag, dem 17. Juni, ist es wieder so weit: Das Kunsthaus Nexus feiert das Ende der Saison auf der Nexus Dachterrasse mit einem üppigen Südstaaten-BBQ und mit actiongeladenem Kino. Um 18 Uhr gibt's die Grillerei, um 20 Uhr das Kino. Bei Schlechtwetter wird trotzdem gegrillt und in der Bar gegessen.

Beim Männerkino steht JOHN WICK – KAPITEL 4 am Programm. Der vierte Teil der Actionserie bringt Keanu Reeves in Bestform zurück: Knallharte Action, bildgewaltiges Kino und ein Mann, der einen Ausweg sucht. Kino-Package ist übrigens ein Schnäppchen: Grillerei + 0,5l Bier + Film um € 36 – Wohooooow!

Selbstverständlich ist das BBQ öffentlich und nicht nur für Kinobesucher zugänglich. (Grillerei OHNE Package: € 26,-). Bitte um telefonische Anmeldung unter Tel. 0 65 82/ 75 999.

Herausragend bei „Prima la Musica“

Beim Bundesbewerb brilliert: Katharina Rehbein (Klarinette) und August Auer (Tenorhorn).

Saalfelden/Graz. Da freut man sich ganz besonders: „Das Musikum Zell am See-Saalfelden ist stolz darauf, die herausragenden Leistungen seiner beiden talentierten Schüler August Auer und Katharina Rehbein beim renommierten Wettbewerb „Prima la Musica Bundeswettbewerb“ in Graz bekanntzugeben“, heißt es in der dazugehörigen Presseausendung.

Unter der fachkundigen Anleitung ihrer engagierten Lehrkräfte haben die beiden Pinzgauer hervorragende Ergebnisse erzielt. „Prima la musica“ ist der größte Jugendmusikwettbewerb Österreichs. Insgesamt nahmen 806 Landesgewinner im Alter zwischen 10 und 19 Jahren teil.

Der Tenorhornspieler August Auer, unterrichtet von Lehrer Christian Hemetsberger, überzeugte die Jury mit seinem beeindruckenden Talent und wurde mit der Silbermedaille und dem zweiten Preis ausgezeichnet. Er begeisterte das Publikum mit seinem einfühlsamen Spiel und seinem exzellenten musikalischen Ausdruck.



August Auer mit seinem Lehrer Christian Hemetsberger. BILDER: PRIVAT

Ein weiterer Erfolg für das Musikum Zell am See-Saalfelden ist die Teilnahme von Katharina Rehbein, die Klarinette spielt und von ihrem Lehrer Wolfgang Schwabl betreut wurde. Die Saalfeldenerin beeindruckte die Jury ebenfalls mit ihrem herausragenden Können und erhielt verdien-



Katharina Rehbein mit ihrem Lehrer Wolfgang Schwabl.

termaßen die Silbermedaille und den zweiten Preis. Ihr musikalischer Vortrag und ihre Leidenschaft für die Klarinette waren ein wahrer Hörgenuss.

„Diese beeindruckenden Erfolge sind auch ein Zeugnis für die hohe Qualität der musikalischen Ausbildung am Musikum Zell am

See-Saalfelden“, freut sich der Direktor Gerhard Schmiderer über die Erfolge der jungen Musiktalente. „Das Musikum ist stolz darauf, seinen Schülerinnen und Schülern eine erstklassige Ausbildung zu bieten und ihnen die Möglichkeit zu geben, ihr volles Potenzial zu entfalten.“

Die Teilnahme am „Prima la Musica Bundeswettbewerb“ in Graz sei ein wichtiger Meilenstein für das Musikum Zell am See-Saalfelden und unterstreiche das Engagement der Institution für musikalische Exzellenz. Schmiderer: „Die erreichten Auszeichnungen sind eine Anerkennung für die harte Arbeit, das Talent und die Leidenschaft der Schülerinnen und Schüler sowie ihrer engagierten Lehrkräfte. Herzlichen Glückwunsch an August Auer und Katharina Rehbein sowie ihre Lehrer Christian Hemetsberger und Wolfgang Schwabl zu diesen herausragenden Leistungen. Das Musikum Zell am See-Saalfelden ist stolz auf eure Erfolge und wünscht euch weiterhin viel Freude und Erfolg auf eurem musikalischen Weg.“



Gleich fünf Goldene Leistungsabzeichen

Saalfelden. Große Freude bei der Bürgermusik Saalfelden: Nina Frank am Saxophon, Johanna Fürstauer-Reiter auf der Klarinette und Thomas Hirschbichler am

Tenorsaxophon erspielten sich gleich drei Goldene Leistungsabzeichen. „Ihre Abschlusskonzerte im Schloss Ritzen waren hervorragend“, freut sich Wolfgang

Schwabl von der Bürgermusik, gleichzeitig auch Lehrer am Musikum Zell am See-Saalfelden. Und der Goldreigen ging in der Folge weiter: Ein paar Tage später

erspielten sich zwei weitere Musikanten der Bürgermusik das Goldene Leistungsabzeichen: Julian Hirschbichler (Flügelhorn) und Jonas Stöckl (Trompete).



Genießen im Gastgarten

Der Sommer 2023 steht ganz im Zeichen von Open-Air-Spaß und der neu gewonnenen Freiheit, wieder ohne Einschränkungen unterwegs zu sein: Und das Gastgartenfeeling so richtig zu zelebrieren.

Saalfelden/Leogang/Maria Alm. Die Gastgärten der Region im Großraum von Saalfelden, Leogang und Maria Alm sind echte Oasen des Genusses und der Entspannung: Hier wird einerseits einer alten Tradition, der der Biergärten, gefrönt. Und auch wenn es kaum

mehr welche gibt, man findet sie noch, die Orte der Beschaulichkeit, wo man ein Bier unter Kastanienbäumen genießen kann. Vielerorten geht es dann um einiges styliischer zu: Mit exotischer Deko oder edlem Outdoor-Ambiente – genauso wie der rustikalen Ge-

mütlichkeit des Pinzgaus. Kurz: Es ist für jeden Gusto etwas dabei – was auch für das Speisen- und Getränkeangebot gilt.

Holen Sie sich auf den nächsten fünf Seiten einen Gusto für einen Streifzug durch die regionalen Gastgärten!

Advertisement for Pinzgau Bräu featuring several beer bottles and a central banner with the text "PINZGAU BRÄU DAS CRAFT BIER".

PINZGAU BRÄU
DAS CRAFT BIER

A-5671 BRUCK / GLOCKNERSTRASSE 60 A
TEL.: +43 / 6545 / 93080 • WWW.PINZGAU-BRAEU.AT

Missi EisBoutique & Café



Der Eis-Sommer 2023 kann beginnen. Missi bietet diesen Sommer noch mehr Platz für Eisliebhaber. Ob mit dem Auto, dem Bike oder zu Fuß nach Pfaffing - hier bist Du am Ort des Genusses.

Es erwartet dich ein neuer großer Außenbereich zum gemütlichen Sitzen im Schatten mit herrlichem Blick auf das Steinerne Meer. Genieße Eis, Café und Erfrischungen und entdecke unsere süßen Neuzugänge: 100% pflanzliche Eis-Sorten und die Missi Toppings- & Saucen-Bar, an der Du Dein Eis nach Wünschen verfeinern kannst.

Die Saalfeldner Eis-Manufaktur hat sich der Kreation von Premium-Eis auf höchstem Niveau und damit dem natürlichen, echten Ge-

schmack ohne Kompromisse verschrieben. Im Mittelpunkt stehen die Zutaten aus der Natur, aus denen köstlich-cremige Eissorten und handgemachte 2-in-1 EisDessert Kreationen für Hotellerie und Gastronomie, Gourmet Shops und Handel entstehen. Diese Vielfalt gibt es direkt im angrenzenden Missi Café. Täglich geöffnet, weil Eis geht immer!

Montag bis Donnerstag 13 bis 18 Uhr, Freitag bis Sonntag & feiertags 10.30 bis 18 Uhr

Missi AlpenEis

Pfaffing 42, Saalfelden

Tel. 0664/51 25 175, office@missi.at

Eiscafé Dolce Vita



Seit 17 Jahren steht das Eiscafé Dolce Vita in der Shopping City Saalfelden für exzellentes Eis, hervorragenden Kaffee, Aperitifs und passende Getränke sowie kleine Snacks, die das Leben feiner machen.

Annita Pasin und ihr Team – ihre Familie ist seit 60 Jahren im Eisgeschäft – sorgen für stimmige Atmosphäre rund um den italienischen Lifestyle, sowohl indoor als auch im feinen Gastgarten. Hier findet man bestes

Eis für Take-Away und außergewöhnlich gute Eisbecher inklusive italienischer Kreationen mit Geschichte – das schmeckt und wirkt spannend auf die Psyche, direkt über die Geschmacksnerven. Echtes „Dolce Vita“ eben – täglich außer Mittwoch (nur Take-Away an der Eistheke) von 9 bis 21.30 Uhr.

Eiscafé Dolce Vita

Almerstraße 15 in Saalfelden, Tel. 0 6582/ 71 143.

GASTGARTEN NOTIZEN

Offizielle Regelung für die Öffnungszeiten

Saalfelden. Auch in Saalfelden gilt die landesweite Regelung: Für Betriebe, die einen Gastgarten mit bis zu 75 Sitzplätzen errichten möchten, sind seit 1. Dezember 2012 folgende Regelungen zu beachten: Öffnungszeiten der Schanigärten auf öffentlichem Grund von 8 bis 23 Uhr bzw. auf Privatgrund von 9 bis 22 Uhr – wobei es durch die Gemeindeverordnung abweichende Öffnungszeiten kommen kann.

Im Rahmen dieser Regelung müssen folgende Kriterien eingehalten werden, die auch laufend kontrolliert werden: Es dürfen nur Speisen und Getränke verabreicht werden.

Es darf zu keinem übermäßigen Lärm (kein lautes Sprechen, Singen oder Musizieren) durch die Besucher kommen, worauf der Betreiber separat mit einem Aushang hinweisen muss.

Food-Trends 2023 im Fokus

Saalfelden. Um exotische Zutaten dreht sich auch alles beim Trend „Fusion Food“: Bereits entstanden in den 1980er-Jahren, ist damit die Verschmelzung von verschiedenen Küchentraditionen in einem Gericht gemeint. 2023 soll sich in der heimischen Gastronomie viel um die Lust am Fusionieren und Vermischen von Küchenstilen und -traditionen drehen. Viel Inspiration kommt von Social-Media-Plattformen, wo immer mehr Profi- und Amateurröche ihre Rezepte öffentlich zugänglich machen.

Und das Phänomen „Local Exotics“ hat auch 2023 einen hohen Stellenwert. Gemeint sind Obst- und Gemüsesorten, die ursprünglich aus weit entfernten Ländern stammen, aber nun regional angebaut werden. In Österreich gibt es bereits Reis oder Ingwer in der Steiermark, Artischocken in Kärnten oder Wasabi im Burgenland.

Wiener Miso wiederum ist spezialisiert auf die Herstellung feiner fermentierter Würzpasten. Dabei werden hauptsächlich alte Getreide- und Hülsenfruchtsorten aus Österreich wie Waldstaudenroggen und Saaten wie Waldviertler Weißmohn verwendet.

Lokale Produktion aus dem Pinzgau in der Gastronomie forcieren

Und natürlich gibt es auch jede Menge Angebot aus der Region wie Tauernroggen, Laufener Weizen bzw. Obst und Gemüse von der Nationalparkgärtnerei oder dem Stechaubauer aus Saalfelden plus jede Menge lokal von der Landwirtschaft produzierte Fleisch- und Milchprodukte. Was auch in der Gastronomie dementsprechend verwendet wird.

Den Sommer 2023 im Gastgarten so richtig genießen

Saalfelden/Leogang/Maria Alm. Bereit für einen herrlichen Sommer outdoor, im Freien schlemmen, im Gastgarten genießen, Freunde treffen – und die neuesten Trends für Getränke ausprobieren: CBD-Drinks, die beim Entspannen helfen, aromatisiertes Wasser, funktionale Drinks für die Gesundheit, mit Vitaminen und Proteinen; Cold Brew (Kaffee oder Tee kalt aufgebrüht), vegane Shakes, Hard Seltzer (Mineralwasser „mit Umdrehungen“), kaltgepresste Säfte, Kombucha etc. Und trotzdem – die Klassiker haben nicht ausgedient: Spritzer, ein kühles Bier oder Stylishes wie der Aperol Spritz sind weiter angesagt – bis hin zu Slushies „mit Gas“, also mit Gin oder Wodka, verschiedenste Sorbets mit Champagner oder Hochprozentigem bzw. mal einen Cocktail!

Und was das Essen angeht, so gibt's einen Drahtseilakt zwischen etablierten Klassikern und der Hinwendung zu gesundem, pflanzenbasiertem Essen: Immer mehr Regionalität wird im Angebot forciert. Aber eines hat sich nie ändern: Schmecken muss es!



BILDER: LINDER



Have a n'EIS day on the top of Prinzenberg – TOM Almhütte

Direkt an der Bergstation findet man uns, quasi vom Dorfzentrum Maria Alm in die Natrunbahn & bequem hochfahren – oder zu Fuß bzw. per Bike.

Vom morgentlichen „Ratscha aus'n Nahkastl“ sowie hausgemachte Kuchenvariationen sowie Eis! Eis aus Schafsmilch treffen die Klassiker der Hütten Kulinarik auf internationales Flair. Hauptsache brutal regional – wir sind Mitglied bei der AMA und Salz-

burger Herkunftsbezeichnung „garantiert regional“. Mario, unser Kräuterbua, hat seine Liebe und Ehrfurcht vor Kräutern schon lange entdeckt. Sein Wissen über Kräuterheilkunde eignete er sich in einer speziellen Ausbildung über TEH an. Altbewährtes Heilwissen möchte er anwenden und weitergeben, damit es nicht in Vergessenheit gerät. Auf der TOM Almhütte gibt es im Sommer selbstgemachte Produkte, Kräuterwanderungen, Genusslad'l und vieles mehr zu erleben! Täglich geöffnet ab Juli von 9 bis 18 Uhr, Almbrunch täglich möglich bis 10.30 Uhr – sitzen bleiben gerne länger, Kräuterschulungen im hauseigenem Kräutergarten auf Voranmeldung.
Tel.: 0676/3535045
event@edertom.com
www.edertom.com



EST.  2018

tom

ALMHÜTTE



BILDER: TOM ALMHÜTTE

Hotel Gasthof Schörhof

Der traditionsreiche 4* Schörhof, schon seit 95 Jahren in Familienbesitz, ist seit jeher auch für Einheimische und Tagesgäste ein beliebter Treffpunkt. Der Schörhof-Gastgarten mit seinem großen Kinderspielplatz nebenan ist der gesellige Platz für eine Rast entlang Ihrer Radtour, das Restaurant steht für gelebte regionale Wirtshauskultur und die 2023 nagelneu eingerichtete Küche ist ausgezeichnet mit dem Gütesiegel der AMA-Genussregion. Lassen Sie sich verwöhnen, mit Gerichten aus eigener Bio-Landwirtschaft, Jagd und Fischerei! Im Juli und August wird Freitag ab 18 Uhr mit den beliebten Grillabenden ins Wochenende gestartet.

Hier genießen Sie familiäres Ambiente mit Unterhaltung für Groß und Klein: Ein Reitparadies mit Ponys und Großpferden, zwei vollautomatische Kegelbahnen und die für alle zugängliche Wellnessoase mit Hallenbad, Außenpool und Saunawelt zeichnen den familienfreundlichen Schörhof aus.

Hotel Gasthof Schörhof

Marzon 10 in Saalfelden

Tel. 06582 792

E-Mail: hotel@schoerhof.at

Mit Freude arbeiten? www.schoerhof.at/jobs



Gasthof Hüttwirt

Der **Gasthof Hüttwirt** in Leogang ist eine Topadresse, wenn es um den Mix aus bester Gastlichkeit und tollem Ambiente geht. Nicht nur das Haus ist liebevoll eingerichtet: Der Gastgarten ist ein Muss für alle Freunde gepflegter Entspannung im Freien, unter einer alten Linde, direkt neben der Leoganger Ache sitzend; umhegt vom Serviceteam unter der Leitung von Chefin Anja Pichler.

Die Küche des Hüttwirts sucht ihresgleichen. Rene Pichler, der Küchenchef des Traditionshauses steht für Regionalität und beste Produkte, die er zu wohlschmeckenden Kreationen verarbeitet. Dabei nimmt er immer wieder Anleihen aus der traditionell österreichischen wie der regionalen Küche, ist aber auch stets bereit, sich aus dem Fundus der internationalen Kochideen zu bedienen.

Besonderes Augenmerk legt man im Hüttwirt auf das Trinkvergnügen der Gäste, egal, ob mit oder ohne Alkohol. Die Weinkarte ist sehenswert – das Angebot umfangreich und gleichzeitig handverlesen. Geboten wird ein breiter Querschnitt an verschiedenen Sorten aus den Kronländern der ehemaligen K&K Monarchie Österreichs; vorwiegend Handwerk aus Österreich, Ungarn, Slowenien,



Kroatien, Friaul, Trentino und aus Südtirol. Auf Gäste freut sich der Hüttwirt von Mittwoch bis Sonntag von 11 bis 22 Uhr (warme Küche von 11 bis 20 Uhr).

Gasthof Hüttwirt

Hütten 9 in Leogang, Tel. 06583/8227

E-Mail: welcome@huettwirt.com

www.huettwirt.com

mama
thresl

urban soul meets the alps

DJ
CLUBBING
Donnerstag bis
Samstag
21 bis 0.30 Uhr



FOOD & DRINKS

Lässig und lecker beim GRILL & CHILL.

Täglich 12 bis 18 Uhr, kleine Snacks wie Flammkuchen, Salate etc.

Täglich 18 bis 22 Uhr, unter anderem mit Burgern und Steaks.

Wöchentlich: BBQ Abend & Schmankerlmarkt mit LIVE COOKING.

Einfach anrufen & reservieren:

mama thresl

A-5771 Leogang · Sonnberg 252 · Telefon +43 6583 20800

info@mama-thresl.com · www.mama-thresl.com



Hotel Saliter Hof

Der **Saliter Hof** ist DER Platz in Saalfelden, wo man mehr als einfach nur essen kann. Küchenmeister Erwin Kaindl bietet mit seinem Team die „**Saliter Cuisine**“ – **frisch, regional und kreativ**, immer mit dem gewissen Twist: Für alle Fans von außergewöhnlichen geschmackserlebnissen auf internationalem Niveau. Wobei man als Feinspitz die Köstlichkeiten nicht nur im Gourmet-Restaurant, sondern auch im Gastgarten genießen kann.

- Eine **neu gestaltete Terrasse und Garten** (mit Blick auf Steinerne Meer, Naturteich, Wiese und drei Achen)
- eine **neue Gartenlounge** zum Frühstück für Ladies-Runden und Frischluft-Freunde.
- ab **Mittwoch auch mittags a la Carte mit internationalen Highlights** wie Chicken Tikka Masala, Steinofen-Pizza, Steaks vom Lavasteingrill, leichte sommerliche Salate, beste Burger in town und vielem mehr!
- **Spritzige, fruchtige Cocktails und Longdrinks** wie Sex on the beach, Pina Colada, Cosmopolitan und mehr...



Die Öffnungszeiten: Frühstück gibt es von 7 bis 10.30 Uhr; A-la-Carte genießt man täglich von 18 bis 21 Uhr. Von Mittwoch bis Sonntag kann man sich auch von 11.30 bis 14 Uhr durch die gesamte Speisenauswahl kosten!

Hotel Saliterhof

Uttenhofen 5 in Saalfelden
Tel. 0 65 82/ 73 381
info@saliterhof.at
www.saliterhof.at

Bärmoos Hütte
GENUSS GANZ OBEN

Zufahrt bis zur Hütte möglich!

Genießen „**Alm-Frühstück**“
auf Vorbestellung

pro Person
NUR € 19,25

1 Heißgetränk, Brotkorb, Marmelade, Honig, Nutella, Natur-Joghurt mit Müsli, frisches Obst, allerlei Wurst & Käse, Fruchtsaft, Rühr- oder Spiegelei, Räucherlachs, 1 Glas Sekt

Erw. € 26,50
7 bis 14 Jahre: € 14,50
bis 6 Jahre: € 6,00

Jeden Sonntag -
All you can Eat!

BBQ-Grill-Abend von
16:00 bis 20:00 Uhr!

Genießt unser köstliches Buffet mit herrlichem Fleisch, Ofenkartoffeln, gegrilltem Gemüse, sommerlichen Salaten, Saucen & Dips.

JEDEN SONNTAG Yoga und Frühstück.
JEDEN MITTWOCH Yoga und Brunch.

Reservierung: +43 660 9826830
oder per Mail: info@baermooos.at

Aberg 24 · 5761 Maria Alm
www.baermooos.at



Berggasthof Huggenberg: Genuss pur

Der Berggasthof Huggenberg der Familie Strickner in Saalfelden ein beliebtes Ausflugsziel mit bekannt guter Küche und einem Gastgarten, von dem aus man einen herrlichen Blick über das Saalfeldener Becken hat. Hier wird österreichische Gastlichkeit groß geschrieben – und eine Lanze für die heimische Küche gebrochen. Täglich außer Montag geöffnet, Sonntag von 9

bis 18 Uhr (E-Mail info@huggenberg.at, Tel. & Fax 06582/73497).

BILDER: BERGGASTHOF HUGGENBERG



„7 Dials Mystery“ brettern wieder quer durchs Land

Die Saalfeldener Punk-Rock-Band ist „on the road“ – und gibt dem geneigten Publikum bei Auftritten von Wien bis St. Wolfgang, was es will: Fetziges Punk-Rock, zu dem man bestens abfeiern kann.

Saalfelden. Ob im Café Carina in Wien – siehe Fotos unten – oder auch am 17. Juni in Lofer im Zuge

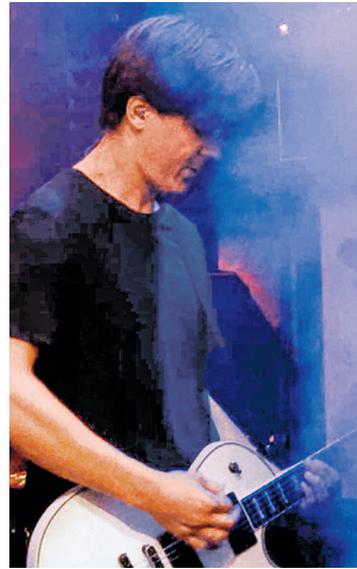
des „Roll Sports Jam“: „7 Dials Mystery“ aus Saalfelden sind wieder „on the road“. Und wie eh und

je lassen es die Saalfeldener Punk-Rocker ordentlich krachen – und geben den Fans im Land je-

de Menge Punk-Rock vom Feinsten, damit sie was zum Abfeiern haben.

Wobei die Band froh ist, wieder zu spielen – Gitarrist und Sänger Chris Erler: „Die Coronapause war schon sehr lang – und auch danach haben wir etwas gebraucht, um wieder so richtig in die Spur zu kommen.“ Geprobt habe man aber regelmäßig und: „Wir sind froh, es wieder auf der Bühne krachen lassen zu können.“ Außerdem wollen die Punk-Rocker wieder mal ins Studio und an neuen Songs feilen. Damit es wieder was Neues auf die Ohren gibt.

Bis dahin gibts „7 Dials Mystery“ aber erst mal live: am 17. Juni beim „Roll Sport Jam“ in Lofer, am 11. August beim Bierzeltbash in St. Wolfgang und am 26. August bei „Burning Stage“ in Koppl.



„7 Dials Mystery“ aus Saalfelden sind wieder auf Tour quer durch Österreich – und lassen es für die Fans der Band so richtig krachen.

BILDER: PRIVAT

„Sing Out Projektchor“ mit Abschlusskonzert

Saalfelden. Am Freitag, dem 16. Juni, um 20 Uhr ist es soweit: In der Blackbox des Kunsthauses Nexus steht das Abschlusskonzert des Chorprojektes „Sing Out“ am Programm (ab 20 Uhr). Am Ende von acht Workshopeinheiten präsentiert der Projektchor ein abwechslungsreiches Programm quer durch beliebte Pop-Songs und Gospel-Nummern. Gemeinsam mit einer hochkarätigen Band werden die Singbegeisterten eine geballte Ladung an „Shakin’, Shout’n, Praisin’ and Groovin“ und jede Menge positiver Energie vom Stapel lassen. Workshopleiter Richard Griesfelder treibt die Workshopteilnehmer in überaus energetischer und virtuoser Manier zu Höchstleistungen, die keinen Zuhörer auf den Stühlen sitzen lässt!



Ein tolles Programm quer durch beliebte Popsongs und Gospelnummern mit dem Sing Out Projektchor in der Blackbox des Kunsthauses Nexus in Saalfelden.

BILD: NEXUS

Zwischen Trio und Orchester

Das Jazzfestival Saalfelden findet von 17. bis 20. August zum bereits 43. Mal statt. Ca. 60 Konzerte in der Stadt, in Wald und Flur, musikalische Wanderungen und weitere Highlights stehen an.

Saalfelden. Das Eröffnungsprojekt auf der Hauptbühne wurde dieses Jahr an den österreichischen Musiker Lukas König vergeben. Er war bereits 2019 als Artist in Residence in Saalfelden zu Gast und wirkte bei zahlreichen weiteren Projekten in den letzten Jahren in Saalfelden mit. Einen außergewöhnlichen Beitrag zum Programm wird auch das Ralph Mothwurf Orchestra bieten: Das 18-köpfige Ensemble bietet nicht nur einen Querschnitt durch die österreichische Jazzszene, sondern ist auch ein opulentes orchestrales Projekt fernab aller Klischees. Auf der Mainstage werden außerdem zwei Piano-Trios, die konträrer nicht sein könnten, gezeigt: der argentinische Pianist Leo Genovese gastiert ebenso beim diesjährigen Festival wie das australische Trio Brekky Boy. Weitere Highlights sind unter anderem die Schwedin Anna Högberg, das Lux Quartett aus den USA, das amerikanisch-polnische Quintett von Dave Douglas, Ruth Goller & Training aus Deutschland oder der amerikanische Trompeter Rob Mazurek mit „Fathers Wing“. Insgesamt kommen 176 Künstler:innen aus 14 Ländern und 5 Kontinenten zum Auftritt.

Im Rahmen des Artist in Residence Programms lädt Mario Steidl, der künstlerische Leiter des Jazzfestival Saalfelden, jedes Jahr eine Künstlerin und einen Künstler ein, mehrere Projekte während des Festivals auf verschiedene Bühnen zu bringen und sich so einem größeren Publikum zu präsentieren. In diesem Jahr wurden die japanische Koto-Spielerin Michiyo Yagi und der Schweizer Vocalist Andreas Schaerer dafür ausgewählt. Tickets für die Konzerte können online bestellt werden unter: <https://tickets.jazzsaalfelden.com/>



Das Programm des 43. Jazzfestivals Saalfelden (17. bis 20. August)

Mainstage im Congress Saalfelden

Freitag, 18. August

17.15 Uhr, Auftaktkonzert mit Lukas Koenig's „Sound Hazard“ (Char-maine Lee – voice; John Mc Cowen – contrabass clarinet; Farida Amadou – electric bass; Luke Stewart – double bass; Lukas Koenig – drums, marimba, electronics). **19.45 Uhr, Leo Genovese Trio** (Leo Genovese - piano; Demian Cabaud - bass; Jeff Williams - drums). **21.45 Uhr, Andreas Schaerer/ Kalle Kalima/ Tim Lefebvre. 23:30 Uhr, Anna Högberg Attack „Lena!“** (Anna Högberg - alto sax; Elin Forkelid – tenor sax; Niklas Barnö - trumpet; Lisa Ullén - piano; Elisa Bergman – bass; Dennis Egberth - drums).

Samstag, 19. August

15.30 Uhr, Brekky Boy (Taylor Davis – piano, synths; Ryan Hurst – bass Alex Hirlian – drums). **17.15 Uhr, Luís Vicente Trio feat. Tony Malaby** (Luís Vicente – trumpet; Gonçalo Almeida - bass; Pedro Melo Alves – drums; Tony Malaby – saxophone). **19 Uhr, Amba/Högberg/Martin/Kranzelbinder „Hymns of Past and Future“** (Zoh Amba – saxophone; Anna Högberg – saxophone; Lukas Kranzelbinder – bass; Billy Martin – drums, percussion). Myra Melford - piano; Allison Miller - drums; Dayna Stephens - saxophones; Scott Colley - bass). **23.30 Uhr, Rob Mazurek „Fathers Wing“** (Rob Mazurek - trumpet, piccolo trumpet, sampler; Fabrizio Puglisi - piano; Ingebrigt Haker Flaten - bass; Chad Taylor - drums).

Sonntag, 20. August

15 Uhr, Ralph Mothwurf Orchestra (Ralph Mothwurf - conductor, composition; Martin Eberle - soloist, trumpet Yvonne Moriel - saxophone; Stepan Flagar - saxophone; Markus Pechmann - trumpet; Georg Schratzenholzer - trombone; Christina Lachberger – bass trombone; Joanna Lewis - violin; Marianna Oczkowska - violin; Emily Stewart - violin; Simon Schellnegger - viola; Jelena Poprzan - viola; Marta Kordykiewicz - cello; Tobias Vedovelli - bass; Benny Omerzell - keys; Maria Anna Chlebus - drums; Max Kanzler - drums; Andreas Lettner - drums). **16.45 Uhr, Michiyo Yagi & Hamid Drake** (Michiyo Yagi - 21- and 17-string kotos, electronics, voice Hamid Drake – drums, voice). **18.45 Uhr, Zoh Amba „Bhakti“** (Zoh Amba – saxophone, flute; Micah Thomas – piano; Chris Corsano – drums). **20.30 Uhr, Dave Douglas New Quintet** (Dave Douglas – trumpet; James Brandon Lewis - saxophone; Marta Warelis - piano; Nick Dunston - bass; Joey Baron - drums).

SHORT CUTS im Kunsthaus Nexus

Donnerstag, 17. August

20 Uhr, Ullén/ Bergman/ Lund „Space“ (Lisa Ullén - piano Elsa Bergman – double bass Anna Lund - drums); **22 Uhr, Döjö & Eivind Aarset** (Michiyo Yagi – 21- and 17.string kotos, electronics, voice Tamaya Honda – drums Eivind Aarset – electric guitar, electronics).

Freitag, 18. August

13 Uhr, Cosmic Brothers, (Leo Genovese - piano; Luis Vicente - trumpet Joao Pedro Brandao - saxophone; Demian Cabaud – bass; Alfred Vogel - drums). **14.30 Uhr, Myra Melford/ Hamid Drake** (Myra Melford – piano; Hamid Drake - drums).

Samstag, 19. August

11.30 Uhr, Ruth Goller & Training (Ruth Goller – bass, voice; Johannes

Schleiermacher – saxophone, flute, synth; Max Andrzejewski – drums, synth, electronics, voice). **13 Uhr, Stellar Stutter** (Andreas Schaerer – voice; Svetlana Maras – electronics; Björn Meyer – bass; Julian Sartorius - drums).

CITY TRACKS OTTO-GRUBER-HALLE

Donnerstag, 17. August, 21.15 Uhr, Malstrom, Freitag, 18. August, 16 Uhr Döjö & Ingebrigt Håker Flaten, Samstag, 19. August, 14 Uhr, Rokc Music; 20.30 Uhr, knobMob. Sonntag, 20. August, 13.30 Uhr, The Machine

City Tracks im STADTPARK

Donnerstag, 17. August, 18 Uhr, Orges & The Ockus-Rockus Band; 19.30 Uhr, Takeshi's Cashew. Freitag, 18. August, 17 Uhr, Dives; 19 Uhr, UCHE YARA; Samstag, 19. August, 14.30 Uhr, At Pavillon; 16.30 Uhr, Endless Wellness; 18.45 Uhr, Bibiza „Wiener Schickeria“; Sonntag, 20 August, 14 Uhr, Moreland; 16.30 Uhr, Veeblefetzter

NEXUS+ | City Tracks

Freitag, 18. August, 21 Uhr, Leftovers; 23 Uhr, SALÖ; 00.30 Uhr, Late Night: yvonne moriel :: sweetlife Austria. Samstag, 19. August, 20.30 Uhr, Chabezo; 23 Uhr, Yasmo & die Klangkantine, 00.30 Uhr, Late Night Jam Session ft. Brekky Boy & Guests. Sonntag, 20. August, 22 Uhr, Spiritual Unity hosted by Lukas Kranzelbinder;

BUCHBINDEREI FUCHS | City Tracks

Donnerstag, 17 August, 19 Uhr, Melting Pot; Freitag, 18. August, 14.30 Uhr, Tesserae Trio; Samstag, 19. August, 14 Uhr, HOW NOISY ARE THE ROOMS?

BRÜCKLWIRTSCHAUS | City Tracks

Samstag, 19. August, 10.30 Uhr, Lofoten Cello Duo Austria; Sonntag, 20 August, 12.30 Uhr Impro Session: Zoh Amba invites Nick Dunston.

KOLLINGWALD | Mountain Tracks

Sonntag, 20. August, 11 Uhr, Anna Högberg invites Ingebrigt Håker Flaten and Julian Sartorius (bei Schlechtwetter in der Buchbinderei Fuchs).

RITZENSEE | Mountain Tracks

Sonntag, 20. August, 8 Uhr, Sonnenaufgangskonzert im Boot mit Yvonne Moriel (saxophone) und Lorz Wiedauer (trumpet).

ALMKONZERTE | Mountain Tracks

Freitag, 18. August, 11 Uhr, Mama Thresl Leogang, JAZZ BRUNCH MIT MOJO INCORPORATION; Samstag, 19. August, Holzhotel Forsthofalm Leogang, 11 Uhr, Kollegium Kalksburg; Sonntag, 20. August, Stöcklalm Leogang, 11 Uhr, Cobario

WE HIKE JAZZ | Mountain Tracks

Donnerstag, 17. August, 9 Uhr, Wanderung zur Lettlkaserhütte / Hike to the hut „Lettlkaser, TBA TBA mit Lukas Kranzelbinder (bass) und Andreas Schaerer (voice). Samstag, 19. August, 9 Uhr, Wanderung zur Steinalm mit Lukas Kranzelbinder (bass), Anna Högberg (saxophone), Zoh Amba (saxophone) und Billy Martin (percussion) - bei Schlechtwetter im Bergbau- und Gotikmuseum Leogang.

Saalfelden. VOLXtheater vom Volk fürs Volk. Oder anders gesagt: Wechseln Sie doch einmal die Seite! Die VOLXtheaterwerkstatt ist ein regelmäßig stattfindender Theaterworkshop für jedefrau/jedermann mit offenem Ausgang. Gedacht ist die Theaterwerkstatt als offenes partizipatorisches Themenlabor ohne Qualitäts- und Leistungsanspruch und ohne vorgegebene Zielsetzung. Durchgeführt wird das Projekt vom Theater ecce unter der Leitung von Reinhold Tritscher.

Nach den so erfolgreichen Auführungen der Stückentwicklungen Schlafstörungen im Jahr 2017, Heimatabend... im Sommer 2018, Berghof – Dr. Zaubersbergs Reha Holding West mit zahlreichen Vorstellungen in der ARGEkultur Salzburg sowie beim VOLXOMMER Theaterfestival Saalfelden Leogang im Kunsthaus Nexus 2019 und Im Einkaufsstempel & Ich Biomüll im Rahmen der Sommerszene und beim VOLXOMMER 2021 ging es heuer weiter mit diesem Erfolgsprojekt.

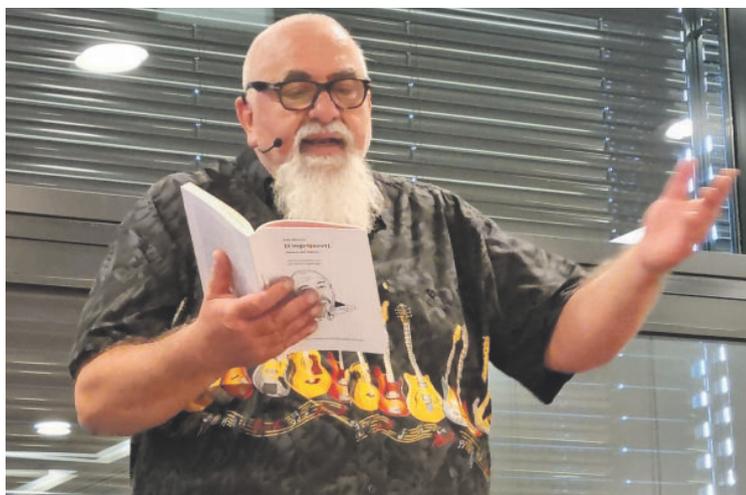
Kürzlich stand im Kunsthaus Nexus „Das große Welttheater Episode 2“ am Programm. Der zweite Teil der Vorstudien zum Großen Welttheater wurde von den Teilnehmern der VOLXtheaterwerkstatt Saalfelden im Kunsthaus Nexus erarbeitet und aufgeführt.



BILDER: FOTO FLAUSEN



„Das große Welttheater Episode 2“ im Kunsthaus Nexus in Saalfelden – mit den Teilnehmerinnen und Teilnehmern an der VOLXtheaterwerkstatt Saalfelden.



Fritz Messner begeisterte solo

Die öffentliche Bibliothek Saalfelden und Bildungszentrum hatte geladen: Fritz Messner trat mit seinem Soloprogramm im congress Saalfelden auf – und begeisterte mit einer Mischung aus Liedern, Texten und Anekdoten, teils analytisch, bissig und/oder satirisch. Und sorgte am Ende für tosenden Applaus.

BILD: PRIVAT



Mit „Paradies“ im Kunsthaus Nexus

Einmal mehr spielt das Theater ecce im Zuge seines Sommerprogramms Theater in Saalfelden – kürzlich ging noch einmal das berührende und humorvolle Stück „Paradies“ im Kunsthaus Nexus gleich zwei Mal über die Bühne: Fini und Emil treffen um 6 Uhr morgens in einer Discothek aufeinander.

BILD: FOTO FLAUSEN

Die „Gasslfeste“ in Saalfelden

Saalfelden. Es ist soweit: die „Donnernachtsfeste“ im Zentrum von Saalfelden haben ausgedient, aber Ersatz ist in Sicht. In Zukunft stehen in Saalfelden zu zwei Terminen die „Gasslfeste“ in der Mittergasse am Programm. Der Startschuss zum neuen Format fällt am 13. Juli. Zum zweiten mal ist das Fest am 10. August angesetzt.



Für die Kulinarik und die Getränke bei Livemusik sorgen folgende Saalfeldener Lokale: Die Bar, das Pub Fiction, das Steakhouse, das griechische Feinkostgeschäft & Wein-Kaffeebar Eleonas gemeinsam mit „Tafelfreuden“ sowie last but not least das beliebte Restaurant Zum Griechen. Die Feste beginnen jeweils um 18 Uhr und werden etwa sechs Stunden dauern. Die Mittergasse in Saalfelden wird dazu bereits ab 16 Uhr für den KFZ-Verkehr gesperrt sein.



Der Kultursommer lässt keine Wünsche offen

Das Sommerprogramm in Saalfelden und Leogang – von Festivals über Veranstaltungsreihen, Konzerte, Ausstellungen und Theater!

Saalfelden/Leogang. Der Sommer in Saalfelden Leogang bietet Kulturfans eine breite Palette an Veranstaltungs- und Kulturangeboten. Neben den wunderschönen Landschaften gibt es in der kontrastreichen Region der Alpen gleichermaßen ein abwechslungsreiches Musik- und Kulturprogramm zu genießen. Mit dabei ist 2023 wie immer das bekannte Jazzfestival Saalfelden, aber auch das Theater Ecce sorgt mit seinen Stücken für hervorragende Unterhaltung und im Kunsthaus Nexus wird ein vielseitiges Programm für Musik- und Kulturinteressierte aller Altersgruppen geboten.

Wer die Geschichte der Region Saalfelden Leogang näher kennenlernen möchte, findet alte Schätze sowie besondere Ausstellungen im Museum Schloss Ritzen und im Bergbau- und Gotikmuseum.

Dazu kommen außergewöhnliche Angebote rund um die Veranstaltungsreihen TONspuren, der Alm:kultur sowie die Veranstaltungen des Kulturvereines „Freiraum“.

Das Programm im Juni. 24. Juni, Berge in Flammen – Sonnwendfeste; ab 18 Uhr am Ritzensee in Saalfelden; am Asitz in Leogang ab 22 Uhr Abbrennen der Bergfeuer mit Sonderfahrten der Asitzbahn.

25. Juni, Eröffnung des Kunstwanderwegs am Asitz mit Bildern von Isabella de Lorenzo.

29. Juni, 19.30 Uhr, TONspurbühne am Asitz, ab 19.30 Uhr Landstreich plus,

Das Programm im Juli

Dienstags um 20 Uhr, Seekonzerte der Bürgermusik Saalfelden, am Museumsplatz Schloss Ritzen,



Landstreich plus.

BILD: PRIVAT

13. Juli 19.30 Uhr, TONspuren am Asitz, Steve'n'Seagulls

13. Juli Bergbau- und Gotikmuseum Leogang 14 bis 16 Uhr, Auf den Spuren der Bergbauheiligen, 14. Juli, 13 Uhr auf der Steinalm, ALM:KULTUR mit dem Paris Lodron Ensemble

21. Juli, 13 Uhr Berggasthof Biberg, ALM:KULTUR mit Sain Mus,

21. Juli, 20 Uhr, Asitz Bergstation Bergkonzert der Musikkapelle

26. Juli, ab 10 Uhr, Bergbau und Gotikmuseum Leogang, Tag der heiligen Anna,

27. Juli, 19.30 Uhr, TONspuren am Asitz mit Hans Theessink & Big Daddy Wilson

28. Juli, 13 Uhr, Örgenbauernalm, ALM:KULTUR mit dem Tyrol Music Project

29. Juli, Freizeitanlage Sonnrain, Konzert von Conny und die Sonntagsfahrer „Komm ein bisschen mit“.



Ensemble Paris Lodron.

BILD: PRIVAT

Das Programm im August

Immer dienstags ab 20 Uhr, Museumsplatz Schloss Ritzen, Seekonzerte der Eisenbahner Stadtkapelle.

3. August, 19.30 Uhr, TONspuren am Asitz: Bartolomey Bittmann, 4. August, 13 Uhr, Wiechenthaler Hütte, ALM:KULTUR mit Long Beard Brothers.

10. August, 19.30 Uhr, TONspuren am Asitz: Duo Laut:los.

11. August, 13 Uhr, Steinalm, ALM:KULTUR mit Korbflechtkurs und Sunnschein Musi.

17. bis 20 August, 43. JAZZFESTIVAL SAALFELDEN: Mehr als 60 Konzerte im Congress Saalfelden, im Kunsthaus Nexus, im Stadtpark, in der Otto-Gruber-Halle und vielen weiteren Bühnen.

25. August, 13 Uhr, Sinnlehenalm, ALM:KULTUR mit D'Zrupftn

Das Programm im September

1. September, 13 Uhr, Seealm, ALM:KULTUR mit Bleistiftzeichenkurs.

8. September, 13 Uhr, Seinnlehenalm, ALM:KULTUR mit Literatur und Musik

16. September, 20 Uhr, Kunsthaus Nexus, Kabarett mit Peter Blaikner: „Wos woas denn i?“

23. September, 20 Uhr, Kunsthaus Nexus, Konzert mit Peter Ratzenbeck.

Sommer in Saalfelden

BILD: SALE / ROBERT KITTEL

Zuerst ein Sprung ins kühle Nass, dann eine Runde Baggern am Beachvolleyballplatz und gegen Abend noch ein paar Tricks im Skatepark. So könnte der perfekte Sommertag in Saalfelden aussehen. Und mit der FerienCARD können alle unter 19 Jahren kostenlos die Regional- und Stadtbusse nutzen!

Das Spiel mit dem Wasser

Saalfelden. Das Erlebnisbad Obsmarkt bietet an heißen Sommertagen eine willkommene Abkühlung für Jung und Alt. Die Wassertemperaturen in den verschiedenen Becken bewegen sich um angenehme 24 Grad. Zu den besonderen Attraktionen zählen eine 60 Meter lange Riesenrutsche, ein Sprungturm mit eins, drei und fünf Metern, mehrere Unterwasser-Massagebänke und eine entspannende Schwall-dusche.

Für die jüngsten Badegäste stehen ein eigenes Kinderbecken, ein Spielbach und ein Kinderspielplatz zur Verfügung. Der Sport dominiert auf dem Beachvolleyball- und dem Ballspielplatz.

Im Schwimmbad Bistro werden die Badegäste mit Eis, kühlen Getränken und leckeren Speisen versorgt.

Das zentrale Erholungsgebiet rund um den Ritzensee

Der Ritzensee ist das zentrale Erholungsgebiet der Stadt Saalfelden. Vom Ortszentrum aus zu Fuß erreichbar und doch so weit weg von der Hektik des Alltags. Die Naturbadeanlage mit großen Liege-

wiesen, einem Kinderbecken, einem Spielplatz, einem abgetrennten FKK-Bereich und einem Seerestaurant steht ganz weit oben auf der Beliebtheitskala der Einheimischen und Gäste.

Ursprünglich befanden sich auf dem Seegelände saure Wiesen. Dies erklärt auch den moorigen

Charakter des Gewässers. Aufgrund seiner Trübung tauchen immer wieder Fragen nach der Wasserqualität auf.

Die laufenden Wasseruntersuchungen der Hydrologischen Untersuchungsanstalt Salzburg attestieren dem Gewässer eine einwandfreie Eignung als Badesee.

Die Öffnungszeiten der Bäder in Saalfelden

15. Juni bis 15. August, 9 bis 20 Uhr

16. bis 31. August, 9 bis 19 Uhr
ab 1. September, 9 bis 18 Uhr
(wetterabhängig)



ANZEIGE

Das Erlebnisbad Obsmarkt lockt mit vielen Attraktionen.

BILD: GERHARD KLEINHEINZ



Skaten & Scootern

In Ramseiden steht Skateboardern, Scooterfahrern, Inlineskatern und BMX Fahrern ein 500 m² großer Streetpark mit Obstacles in verschiedenen Schwierigkeitsgraden zur Verfügung. Diese Einrichtung bietet ein attraktives Angebot für verschiedene Alters- und Nutzergruppen. Herzstück des Parks ist ein Pool, in dem das Gefühl entsteht, man fährt tatsächlich in einem großen Wasserbecken. Nur eben ohne Wasser.

BILD: STADTGEMEINDE



Auch in Saalfelden kann man sich auf professionellen Beachvolleyballplätzen auspowern.

BILD: ADOBE STOCK/CHRISTIAN SCHWIER

Gratis FerienCARD für alle unter 19

Saalfelden. Du bist jünger als 19 Jahre (Stichtag: 1. Juli 2023)? Dann hole dir die myRegio FerienCARD: für die Region Pinzgau um nur 20 €, für das Bundesland Salzburg um 46 €.

Die FerienCARD ist übertragbar und gilt für alle Regional- und Stadtbuslinien im Zeitraum von 1. Juli bis 15. September 2023. Ausgenommen von der Gültig-

keit sind sämtliche Nachtbusse. In Kombination mit der ÖBB Vorteils card Jugend ist die FerienCARD auch im Zug gültig!

Die FerienCARD kannst du ab 1. Juli bei den Fahrern der Regional- und Stadtbusse oder im Postbus Kundenbüro (Rückseite Postamt) kaufen. Beim Kauf musst du dein Alter mit einem Lichtbildausweis nachweisen.

Hole dir den Kaufpreis zurück!

Wenn du in Saalfelden wohnst, erhältst du den Kaufpreis nach Vorlage der FerienCARD und eines Lichtbildausweises im Stadtamt Saalfelden (2. Stock, Kassa) in bar zurück.

WICHTIG: Als FerienCARD-Inhaber musst du persönlich ins Stadtamt kommen!

Beachvolleyball: Pritschen & Baggern

Saalfelden. Eine tolle Form der Bewegung und gleichzeitig mit jeder Menge Spaß verbunden: Beachvolleyball ist die wohl beliebteste Spielart des Volleyballsports. Und das schon seit Jahrzehnten. Und natürlich gibt es auch in Saalfelden die Möglichkeit, sich auf Sand und mit seinen Freunden so richtig auszupowern.

Auf den zwei Beachvolleyballplätzen der Sportanlage SK Saalfelden (im Saalfeldener Ortsteil Dorfheim/hinter der Kletterhalle Felsenfest) wird in der warmen Jahreszeit „gepritscht und gebaggert“, was das Zeug hält. Die Plätze stehen gegen eine Gebühr von acht Euro pro Stunde und Gruppe für jedermann zur Verfügung. Mitglieder des SK Saalfelden, Schulen und Jugendliche unter 12 Jahren können die Anlage kostenlos benutzen.

Eine Platzreservierung ist erforderlich und kann per Mail an info@beachvolleyball-saalfelden.at durchgeführt werden.



Das „Fest am Berg“ am Asitz

Am Samstag, dem 24. Juni, werden die Bergketten der Leoganger Steinberge und des Steinernen Meeres durch Bergfeuer erleuchtet.

Leogang. In Leogang kann man die Bergfeuer am besten vom Leoganger Hausberg – dem Asitz – aus betrachten. Diese Tradition nehmen die Leoganger Bergbahnen zum Anlass, die Sommersonnenwende mit einem „Fest am Berg“ zu feiern.

Sonderfahrt ab 17 Uhr

Die Sonderfahrt der Leoganger Bergbahnen mit der Asitzbahn startet um 17 Uhr. Die Asitzbahn ist durchgehend bis 24 Uhr in Betrieb. Von der Bergstation besteht die Möglichkeit, eine kleine Wanderung (ca. 20 bis 30 Minuten) auf den Gipfel des „Kleinen Asitz“ (1870 Meter) zumachen.



Der atemberaubende Blick aufs Birnhorn „in Flammen“ – beim „Fest am Berg“.

BILD: PRIVAT

Atemberaubender Rundblick

In einem Radius von 360° sind vom Gipfel aus unzählige Bergfeuer in Salzburg und Tirol zu bestaunen, die ab dem Einbruch der Dunkelheit entzündet werden.

Schmankerl für Gaumen & Ohren

Für kulinarische Spezialitäten (Hut und Fondue auf Vorbestellung) und Live Musik ist in der Alten Schmiede bestens gesorgt. Die Leoganger Bergbahnen bieten

ein Spezialticket für das „Fest am Berg“ (Berg- und Talfahrt) für € 21,- pro Person an. Kinder bis 15 Jahre fahren frei.

Infos unter:
www.leoganger-bergbahnen.at



FEST AM BERG Samstag, 24. Juni 2023 in Leogang

Abbrennen der Sonnwend-Feuer auf den Bergketten der Leoganger Steinberge und dem Steinernen Meer ab 22.00 Uhr

Sonderfahrt der Asitzbahn durchgehend von 17.00 – 24.00 Uhr

Für kulinarische Spezialitäten (Hut und Fondue Essen auf Vorbestellung) und Live Musik ist in der Alten Schmiede bestens gesorgt.

- **Hüpfburg an der Bergstation**
- **ab 21.00 Uhr** Wanderung zum kleinen Asitz (20 – 30 Minuten)
- **ab 22.00 Uhr** Abbrennen der Sonnwendfeuer!
(Brennmaterial ist vorhanden! Wir empfehlen festes Schuhwerk sowie warme Kleidung!)

Berg- und Talfahrt: € 21,- (Sonderpreis ab 17.00 Uhr)

Kinder bis 15 Jahre frei!

Bei Schlechtwetter wird das Fest abgesagt! Für Unfälle wird nicht gehaftet! Der Alpenverein und die Leoganger Bergbahnen ersuchen der Umwelt zuliebe auf Feuerwerkskörper zu verzichten.



Leoganger Bergbahnen | T: +43 6583 8219
leoganger-bergbahnen.at



WANDERN LIEGT IM TREND

Kontrastreich hiken!

Saalfelden Leogang. Wandern ist einfach schön. Wandern tut einfach gut. Der Aufenthalt an der frischen Luft, die sportliche Herausforderung und unvergessliche Erinnerungen sind belebend. In Saalfelden und Leogang, dem kontrastreichsten Lebensraum der Alpen, gibt es dafür eine große Auswahl an Wander- und Laufstrecken.

Das Motto dabei lautet: Keine Inszenierungen, sondern einfach Bewegung an der frischen Luft. Für die erholsame Auszeit in der Natur laden praktische Installationen zu einer gemütlichen Wanderpause ein und sind Teil des Konzepts „Einfach wandern“. So die 360-Grad-Sitzbänke aus Holz, hergestellt von einheimischen Handwerkern oder die schmiedeeisernen Waldschaukeln. Wanderer können von hier einen Blick in die Baumspitzen und in den Himmel werfen – dabei entspannt schaukeln und den Klängen des Waldes lauschen. Nach der Pause wandert man mit frisch aufgetankter Energie weiter.

Empfehlenswert ist auch das „Stecken-Sharing“. An den Stecken-Sharing-Stationen in Saalfelden Leogang leiht man an den Startpunkten der einzelnen Wanderwege naturbelassene Holzstöcke aus. Am Endpunkt der Wanderung werden sie einfach in

die dafür vorgesehenen Halterungen zurückgestellt. Wer mit seinem eigenen Wanderstock auf Tour gehen möchte, kann ihn auch im Tourismusverband Saalfelden Leogang erwerben.

Kontrastreich wandern: Der neue „Pinzga Hatscha“

Ein wirklich einzigartiger Wanderweg durch den wunderschönen Pinzgau ist der neue „Pinzga Hatscha“. Mit seinen 393 Kilometern und 15 langen Etappen gehört er zu den schönsten Weitwanderwegen. Der Rundweg führt von Lofer über das Steinernen Meer nach Maria Alm, dann nach Maishofen, Richtung Saalbach und dort über Leogang und die Leoganger Steinberge wieder zurück nach Lofer.

Sonnenaufgangs-Wanderung

Nachts durch den Wald wandern, die Sterne und den Himmel betrachten, die Dämmerung genießen, den ersten Vögeln lauschen, die Morgenröte bewundern, heißen Tee trinken und die ersten Sonnenstrahlen aufsaugen, so ist die Sonnenaufgangswanderung. Zwischen 4 und 6 Uhr gehts los zur vierstündigen Wanderung, Treffpunkt ist am Parkplatz Sommerrodelbahn Biberg (Kosten 10 Euro). Anmeldung: bis zum Vortag um 16 Uhr.



Pausen beim Wandern sind fein und angenehm – besonders in den Wanderschaukeln entlang der Routen in Saalfelden und Leogang.

BILD: ROBERT KITTEL



EINTRITT
FREI

SONNENWENDFEST

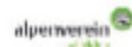
SAMSTAG, 24.06.2023
RITZENSEE SAALFELDEN

Saalfelden entflammt Gäste und Einheimische mit einem Sonnwendfest am malerischen Ritzensee. Unzählige Feuer werden auf den Bergkämmen rund um das Saalfeldner Becken entzündet. Das Edelweiß mitten in der Schneegrube sorgt dabei für einen glühenden Blumengruß.

PROGRAMM:

- 18.00 h Beginn der Veranstaltung
- ab 19.30 h Musikalische Umrahmung durch die kleine Besetzung der Eisenbahner Stadtkapelle Saalfelden
- ab 22.00 h Abbrennen der Bergfeuer

Die Veranstaltung findet nur bei Schönwetter statt.



Saalfelden Leogang Touristik GmbH, Mittergasse 21a, 5760 Saalfelden,
T +43 6582 70660, info@saalfelden-leogang.at, www.saalfelden-leogang.com



Golferlebnis pur am Golfclub Urslautal

BILD: JALIS FEVZER

Saalfelden. Golfen ist längst nicht mehr der elitäre Sport, als der er einmal gegolten hat – sondern ist längst, wie auch Tennis, mitten in Erlebniswelt der Menschen angekommen.

Der Golfclub Urslautal Saalfelden ist in einer ruhigen und natürlichen Landschaft, am Fuße des emporgangenen Bergmassives des Steinernen Meeres, angelegt und gilt als einer der schönsten Meisterschafts Golfplätze in den Alpen.

Die 18-Loch-Anlage – ein bestens gepflegter Par 71-Meisterschaftskurs – wird noch durch eine Driving Range ergänzt, die eine der grössten Übungsanlagen Österreichs ist. Insgesamt umfasst die Driving Range ca. 60 Abschlagplätze, davon sind acht überdacht.

Die Golf Akademie

Im Zuge der Golf Akademie des Clubs gibt es zahlreiche Angebote: Die **Schnupperstunde** – immer montags von 11 bis 12 Uhr für alle, die am Golfunterricht und/oder Golf Platzreife (Turnierlizenz) interessiert sind.

Für den **ÖGV/DGV-Platzreife-kurs** (Turnierlizenz) steht jeden Wochentag von 11 bis 14 Uhr Anfängertraining am Programm.

Die Platzreife (Turnierlizenz) mit der Golfakademie Urslautal ist im ganzen deutschsprachigen Raum anerkannt.

Dann das **Handicap-Verbesserungs-Training** – ein drei Stunden dauerndes Fortgeschrittenen-Training, das jeden Wochentag von 9 bis 12 Uhr stattfindet.

Wer mit der **ganzen Familie Golf üben** will, kann täglich eine Stunde am Tag, gemeinsam mit dem Golfprofessional, drei Tage lang Golf spielen trainieren. Der Kurs ist täglich buchbar und kostet 270 Euro pro Familie.

Dann die **Team-Events**, der Hit für Firmen und Schulen! Wer schafft es, mit dem Fußball oder Wurfring den Hindernisparcours zu durchqueren? Noch bis Oktober, für Gruppen mit 30 bis zu 50 Teilnehmern: Termine auf Anfrage.

Und schließlich bietet die Golf-Akademie auch noch **Privat-Unterricht** an. Für alle, die solo mit den Golf-Pros am Abschlag feilen wollen.

Kontakt: Jacques Groen, Leiter der Golfakademie Urslautal; Tel. 0699/10 28 33 38; via E-Mail unter groen@gmx.at.



Die PROs des Golfclub Urslautal sind Jaques Groen (ist bereits seit über 20 Jahren im Urslautal) und Bernard Neumayer (als Amateur mehrfacher Staatsmeister in allen Klassen und Anwärter auf die Tourkarte auf die Südafrikanische Sunshine Tour).

BILD: GC URSLAUTAL

Das außergewöhnliche Kurskonzept am GC Urslautal: Das bessere Gefühl für Golfschläger, Ball und Ziel!

Im Mittelpunkt des Unterrichtes steht, bei jeder Leistungsstufe, das Gefühl für den Golfschläger, Golfball und das Ziel zu verbessern. Daraus folgt dann der persönliche Schwung, mit dem man im Stande ist, den Ball mit der richtigen Länge in die gewünschte Richtung zu schlagen.

Jeder, der in seinem Leben gespielt, Sport betrieben oder sich einfach viel bewegt hat, hat automatisch (Schnell-)Kraft, Beweglichkeit, Gleichgewicht, Reaktion, Rhythmus und Orientierung trainiert. Je besser diese Komponenten ausgebildet sind, desto erfolgreicher bist du auch beim Golfspielen. Diese motorischen und koordinativen Fähigkeiten machen es möglich, sportliche Bewegungen relativ schnell zu lernen. Genau hier setzt der Unterricht an: Einsatz von speziell angefertigten Übungsschlägern; Einsatz verschiedenster visueller, auditiver und kinästhetischer Hilfsmittel; auf die Schüler persönlich abgestimmte Schwung-, Bewegungs- und kreative, abwechslungsreiche Zielübungen. Dazu gilt: Das Richtige im richtigen Moment zu üben. Als Belohnung winkt letztendlich ein großer Schatz: Großer Fortschritt durch deinen gedankenlosen Schwung!



Das Golfrestaurant ist täglich geöffnet und bietet warme Küche durchgehend von 11 bis 20 Uhr.

BILD: GC URSLAUTAL

Arbeiten

in der Region

Lebenshilfe bleibt in Saalfelden

Saalfelden/Salzburg. „Wir bleiben offen! Aber wir suchen dringend Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in unserem Wohnhaus in Saalfelden“, sagt Guido Güntert, Geschäftsführer der Lebenshilfe Salzburg. Derzeit führt die Lebenshilfe in Saalfelden drei Wohngruppen. Eine vierte Wohngruppe musste tatsächlich aufgrund der Personalnot im Jänner schließen.

„Nun ist es wichtig, die bestehenden drei Wohngruppen zu halten und Fachpersonal zu finden. Wir sind ein tolles Team, arbeiten auf Augenhöhe zusammen und die Arbeit macht allen große Freude. Es gibt auch gute Bewerbungen von Quereinsteigern, die berufsbegleitend dann die Ausbildung machen. Aber wir brauchen zu einer qualitativen Aufrechterhaltung dringend auch



Gemeinsam für ein gutes Klima: Beschäftigte und Unterstützer*innen der Lebenshilfe Saalfelden beim Climate Walk. BILD: LEBENSHILFE

mehr Fachpersonal“, erzählt Ramona Salicevic, Leiterin des Wohnhauses Saalfelden. Kommen Herbst geht eine Mitarbeiterin in Karenz, zwei weitere in Pension. Bis dahin müssen dringend Fachkräfte gefunden werden. „Ich werde schon auf der Straße angesprochen, ob wir zusperrten. Das ist natürlich nicht der Fall!“, erklärt Salicevic.

Die Lebenshilfe bietet gerade im Wohnbereich ein attraktives Gehalt mit zusätzlichen Zulagen sowie flexible Dienstzeiten. Diverse Möglichkeiten der Teilzeitarbeit auf Basis einer 37 Stundenwoche sind möglich. Die Lebenshilfe ist ein modern geführtes Unternehmen mit flachen Hierarchien und zahlreichen Auszeichnungen in Sachen Nachhaltigkeit, Familienfreundlichkeit und Gesundheitsförderung.

lebenshilfe
Salzburg

DEIN JOB
GEBEN BARRIERN
IN KOPF UND
ALLTAG



Wir **pflügen** uns **Zeit** zu nehmen
für die Bewohner*innen
unserer Wohngruppen.

Steig ein als **Fachkraft** oder
Quereinsteiger*in
in **Saalfelden** oder **Niedernsill**.

Unkompliziert bewerben unter:
www.lebenshilfe-salzburg.at/mitarbeiten

WTSB
STEUERBERATUNG



www.wtsb.at



Unser Erfolg gibt uns Auftrieb, daher wachsen wir wieder und vergrößern unser Team!

Bilanzbuchhalter:in

in Vollzeit

mit Herzblut &
Teampayerqualität
gesucht!

Bewerbung über den QR-Code
oder per Mail an
kanzlei@wtsb.at >>



WTSB Steuerberatungs GmbH
Zell am See | Mittersill | Saalfelden

Frauenschuh ist ein Familienunternehmen aus Kitzbühel, das für Luxusmode mit hochwertiger Qualität und raffinierten Details sowie hohe Handwerkskunst steht.

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir ab sofort motivierte und flexible

MODEBERATER m/w/d

für jede dieser Abteilungen:
Damen | Herren | Sportswear | Schuhe
Standort Kitzbühel oder München

LEHRLINGE m/w/d

in den Bereichen:
Einzelhandel | Schneiderei
Standort Kitzbühel

Deine Kernaufgaben:

- Beratung und Inspiration unserer Kunden
- Sicheres Führen und Abschließen von Verkaufsgesprächen
- Serviceorientierte Pflege unserer Stammkunden
- Anspruchsvolle Warenpräsentation

Gerne kannst du das Unternehmen bei Schnuppertagen oder einer Betriebsbesichtigung kennenlernen.



Weitere offene Stellen und Informationen zu den Jobs kannst du auf unserer Karriere-Seite finden.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

Frauenschuh Bekleidungs GmbH
Josef-Pirchl-Straße 50 | 6370 Kitzbühel
office@frauenschuh.com | T: +43 5356 64288

FRAUENSCHUH



Mit Auszeichnung abgeschlossen

Große Freude beim Naturhotel Forsthofgut: „Wir gratulieren unserem Lennart von Herzen zu seinem Berufschulabschluss mit Auszeichnung. Wir sind stolz, dich im Team zu haben und wünschen dir auf deinem weiteren beruflichen Weg alles erdenklich Gute.“

BILD: NATURHOTEL FORSTHOFGUT



„D’Loigoma“ – die nächste Generation!

Unsere Jungs, Ruben und Erhard, wurden unter den zehn besten Lehrlingen ihres Lehrjahrs für den Lehrlingswettbewerb ausgewählt“ freut man sich bei „D’Loigoma“ by Möbel Scheiber: „Sie haben sich tapfer geschlagen. Erhard konnte sogar den dritten Preis gewinnen.“

BILD: DLOIGOMA BY MÖBEL SCHEIBER:

Die **FiveRockets Corporate GmbH** ist ein Dienstleistungsunternehmen im Bereich Hospitality und deren Corporate Services. Mit Fokus auf Nachfolgeregelungen & kommerzielle Prozesse in der Hotellerie. Wir suchen Dich als:

FIVE ROCKETS
CORPORATE

MANAGEMENT ASSISTANT (m/w/d) - Teilzeit 18-20 h / Woche - Dienort: Saalfelden

Was erwartet Dich:

- Office Management
- Organisatorischer & administrativer Support der Geschäftsführung
- Vorbereitung Buchhaltung (Eingangs-/Ausgangsrechnungen)
- Support Weiterentwicklung interner Prozesse

Damit punktest Du:

- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung
- Gute MS-Office Kenntnisse (Excel, Word, Outlook, etc.)
- Dynamische Persönlichkeit & eigenverantwortliche, strukturierte Arbeitsweise

Was bieten wir Dir:

- Interessantes & abwechslungsreiches Aufgabengebiet
- Mitarbeit in einem dynamischen Unternehmen + Weiterentwicklungsmöglichkeiten
- Bezahlung lt. Kollektivvertrag Unternehmensberatung - Überzahlung möglich

Du bist auf der Suche nach neuen Herausforderungen - dann bewirb Dich bei uns unter:
FiveRockets Corporate GmbH · Hartmuth Schmidinger · hartmuth@fiverockets.at
Ritzenseestraße 6/C2 · 5760 Saalfelden

KOMM IN UNSER TEAM!

Jetzt bewerben:
www.eberl.co.at/jobs



*Es erwarten dich spannende Projekte und ein super Team.
Klingt interessant? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung
als Vorarbeiter, Facharbeiter, Lehrling oder Helfer.*



Eberl Ofenbau & Fliesen GmbH & Co KG
Hirnreit 116 · 5771 Leogang · Tel. +43 (0)65 83 / 75 85-0
info@eberl.co.at · www.eberl.co.at



Veranstaltungen in SAALFELDEN (SF) & LEOGANG (L)

| | | | | | | | |
|---|---|---|--|---|---|--|--|
| Nexus SF Fr, 16.06.23 20:00 Uhr | Abschlusskonzert SING OUT CHOR | Kletterhalle SF Fr, 23.06.23 14:30 Uhr | Familienklettern am Haslergrund | Biberg SF Fr, 30.06.23 ab 18:00 Uhr | Biberg Auffradler und Berglauf | Bildungszentrum Fr, 21.07.23 15:00 Uhr | Tanzende Bilderbücher für 4 bis 8 jährige |
| KrailerAim L Fr, 16.06.23 22:00 Uhr | UCI MTB World Series Pre-Party | Bikepark L Sa, 24.06.23 16:00 Uhr | Clean the trail days | Zentrum SF Do, 06.07.23 ab 18:00 Uhr | Nightshopping | Alte Schmiede L Fr, 21.07.23 20:00 Uhr | Bergkonzert der Musikkapelle Leogang |
| Nexus SF Sa, 17.06.23 18:00 Uhr | Legendäre Grillerei | Ritzensee SF Sa, 24.06.23 ab 18:00 Uhr | Berge in Flammen Sonnwendfest in Saalfelden | | | Letting SF Sa, 22.07.23 ab 14:00 Uhr | Tag der offenen Tür beim Löschzug Letting |
| Nexus SF Sa, 17.06.23 20:00 Uhr | Männerkino John Wick - Kapitel 4 | | | | | Bildungszentrum Sa, 08.07.23 ab 10:00 Uhr | Klimatag mit Erzählcafe & Betriebsbesichtigung beim Stechaubauern |
| Kralleraim L Sa, 17.06.23 22:00 Uhr | UCI MTB World Series Afterparty | | | Asitz L Sa, 24.06.23 ab 22:00 Uhr | Abbrennen der Bergfeuer | Asitz L Do, 13.07.23 19:30 Uhr | TONspur II Steve'n'Seagulls |
| | | Asitz L Mo, 26.06.23 18:00 Uhr | Wetterherrenbittgang | Steinalm SF Fr, 14.07.23 13:00 Uhr | ALM:KULTUR Paris Lodron Ensemble | Taxau SF Jeden Do 15:30 Uhr | Von der Natur in die Kräuterwerkstatt |
| Bildungszentrum Mi, 21.06.23 19:00 Uhr | Frauenzeit | Asitz L Do, 29.06.23 19:30 Uhr | TONspur I Landstreicher plus | Biberg SF Fr, 21.07.23 13:00 Uhr | ALM:KULTUR "SAIN MUS" | Rathausplatz Jeden Fr bis 27.10.23 | Wochenmarkt Saalfelden 08:00 - 12:30 Uhr |

Mehr Informationen zu diesen & weiteren Veranstaltungen unter www.saalfelden-leogang.com - Veranstaltungskalender



Wings for Life-App-Run Saalfelden: 20.000 Euro für die Rückenmarksforschung

Geselliger Abschluss für eine großartige Aktion: Maria Marques, Ricarda Trupp, Julian Eberhard und HP Kreidl haben den Wings for Live World Run am 7. Mai in Saalfelden Leogang zu etwas ganz Besonderem gemacht. Neben dem App-Run veranstalteten die vier einen großen Kinderlauf, brachten mehr als zehn Rollstuhlfahrer auf die Strecke und sammelten mit der Bewir-

tung von Fans und Sportlern fleißig Spenden für die Rückenmarksforschung. Am Ende kamen so 20.000 Euro zusammen und damit eine doppelt so hohe Spendensumme wie vor einem Jahr. Vergangene Woche übergaben die Organisatoren den Spendenscheck an Wings for Life Chefin Anita Gerhardt. Für den Rahmen der fröhlichen Zeremonie sorgten Renate und Hu-

bert Oberlader, die alle Beteiligten in ihr Restaurant Priesteregg eingeladen hatten. Das Team bedankt sich bei all den Helfern, Sponsoren und Teilnehmern. „Wir freuen uns auf den Wings for Life World Run 2024. Der findet im kommenden Jahr am 5. Mai statt – tragt Euch den Termin ein und seid dabei!“, hält das rührige OK-Team rund um HP Kreidl fest.

TANZSPORT IM BILD



TSC-Schulcup begeistert

Insgesamt nehmen knapp 400 Schüler aus sieben Volksschulen und 18 Klassen an dem TSC-Schulcup teil – freut sich Thomas Weiser vom TSC HIB Saalfelden: „Die Kids haben großen Spaß dabei – wie die Schüler der VS Maishofen (siehe Bilder). Jede Klasse trainiert fünf Turnstunden und lernt dabei einen Gruppentanz und drei Paartänze. Am 23. Juni messen sie sich bei einem großen Abschlussturnier im Congress Saalfelden (14 Uhr). Bis dahin heißt es noch üben, üben, üben!

BILDER: TSSC HIB SAALFELDEN



Sternstunde für den TSC HIB Saalfelden

Zum dritten Mal in Folge geht der österreichische Meistertitel der allgemeinen Klasse A 10 Tänze an Martin Rohal und Sonja Gschwentner. Das Spitzenpaar des Tanzsportclubs Saalfelden wurde beim Bewerb in Wattens

in Tirol seiner Favoritenrolle gerecht, gewann den Titel in der Königsdisziplin, den 10 Tänzen und stieg mit dem Sieg sowohl in Latein als auch in Standard in die höchste Tanzklasse S auf.

BILD: TSC HIB SAALFELDEN

Das Sommertanzfest

Der TSC HIB Saalfelden feiert am 23. Juni.

Saalfelden. Der Tanzsportclub HIB Saalfelden lädt für Freitag, den 23. Juni, um 16.30 Uhr in den Congress Saalfelden. Am Programm steht das Sommertanzfest des Vereines: Unter dem Mot-

to „Es ist Zeit zu feiern und zu tanzen“ gibt es Showauftritte der Tanzgruppen, Live-Musik mit ESPR!music, einen Foodtruck und Misssi Alpeineis. Der Eintritt ist frei.



Silber für „All Girls“

Die All Girls Lateinformation holten mit „The Tribe“ nach Silber bei den Wiener Landesmeisterschaften den zweiten Platz bei der Österreichischen Meisterschaft der Formationen in Perchtoldsdorf in Niederösterreich.

BILD: MICHAEL GEISSLER



Die Finalisten inklusive Siegerteam (v.l.): Simon Söllner, Luca Serra, Marie Kobalek, Daniele Lugmaier, Valentin Dutzler, Paul Pichler, Manuel Litzinger, Julian Feltrin und Sarah Vitkova. BILD: STV

Meisterliche Tennis-Asse aus Saalfelden!

Saalfelden. Toller Tennissport bei den Landesmeisterschaften Schultenniscup Oberstufe, die auf der Anlage des ESV ASKÖ Saalfelden über die Bühne gingen: Die Vertreter der sechs Teams von Salzburger Oberstufenschulen hatten für packende Gruppenspiele gesorgt. Schließlich stand das Finale zwischen dem BG/BRG Sport Saalfelden und der HAK St. Johann bei leichtem Nieselregen fest. Die Partie verlief dann doch einseitig: Nur die Nr. 1 der St. Johanner, Paul Pichler, konnte sich den Pinzgauern widersetzen und so gewann das Team mit Valentin Dutzler, Manuel Litzinger, Julian Feltrin, Simon Söllner und Sarah Vitkova von Betreuer Armin Dutzler ver-

dient den Landesmeistertitel. Damit ging auch eine lange Durststrecke für das Sportgymnasium zu Ende und die Schülerinnen und Schüler konnten sich endlich wieder die Goldmedaille um den Hals hängen. Turnierleiter Hubert Zoffl dankte auch noch besonders dem ESV ASKÖ Saalfelden für die kostenlose Bereitstellung der Anlage.

Der Endstand:

1. BG/BRG Sport Saalfelden 1
2. HAK St. Johann im Pongau
3. HTL Saalfelden
4. HAK Neumarkt
- 5./6. Christian Doppler Gymnasium Salzburg und BG/BRG Sport Saalfelden 2

SPORT AKTUELL



BILD: PRIVAT

Bei dem 21,7 Kilometer langen und über 1277 Höhenmeter führenden Speedtrail erkämpfte sich Siegfried Kainz in der Klasse U60 den tollen ersten Platz! Auch Jessica Ganschnigg absolvierte diese anspruchsvolle Strecke und konnte diese dann auch „finishen“.

Beim 9,3 Kilometer langen und 300 Höhenmeter umfassenden Speedtrail waren Erwin Ganschnigg (Platz 4 bei U60), Josef Huber (Platz 7 bei U60) und Stephan Steinberger (Platz 2 bei U60) mit von der Partie – und zeigten einmal mehr starke Leistungen.

Bowfire Saalfelden war treffsicher

Saalfelden/Saalsbach Hinterglemm. Bowfire Schörhof Saalfelden zeigte sich beim 17. Glemmerhofturnier am Gasthof Camping Bogenparcours Glemmerhof wieder sehr treffsicher: BHR-Gold für Marina und Ronnie Rauter sowie Silber für Ernst Lehner. TRB-Gold holte Ingrid Schoßleitner. Und Ernst Lehner, Ronnie Rauter sowie Präsident Andy Münch holten mit sagenhaften 2268 Punkten den Sieg in der Mannschaftswertung.

Tolle Leistungen beim Hochkönigman

Saalfelden/Maria Alm. Beim achten Hochkönig Speed Trail waren wieder Mitglieder des Laufclubs Saalfelden am Start:

SALZBURGER VERLAGSHAUS SONDERPRODUKT

Saalfeldener Nachrichten

Medieninhaber:
Salzburger Verlagshaus GmbH
Herausgeber: Dr. Maximilian Dasch
Geschäftsführer:
Mag. (FH) Maximilian Dasch
Klaus Buttinger LLM.oec.
Chefredakteurin: Sigrid Scharf
Anzeigenleitung: Wolfgang Trausner
5021 Salzburg, Karolingerstraße 40
Telefon +43 662/82 02 20

Redaktion: Jochen Linder
Anzeigen, Verkauf: Susanna Hovorka,
Alisa Poljarevic, Anja Schützinger
5700 Zell am See, Hafnergasse 3B
Tel. +43 6542/73756-980, Fax: DW -960
E-Mail: pinzgauer.nachrichten@svh.at
Internet: www.svh.at
Anzeigentarif SVH Nr. 8 vom 1. 1. 2023
Druck: Druckzentrum Salzburg
5021 Salzburg, Karolingerstraße 38

Für diese Ausgabe „Saalfeldener Nachrichten“ werden Druckkostenbeiträge geleistet. Es handelt sich somit, gem. § 26 MG, um „entgeltliche Einschaltungen“.



3Team Saalfelden beim Tri Zell vertreten

Zum 36. mal Tri Zell – das 3 Team Saalfelden war mit dabei. Beim Sprint holte sich Bernhard Bacher den 2. Platz in der AK M40-44. Bei der Olympischen Distanz wurde Gotthard Heugenhauser 19. in der Klasse M45-49 die Ziellinie. Andreas Haberl sicherte sich den 7. Platz in der AK M60-64. Und Erich Mitterwurzer holte sich den 10. Platz in der AK 60-64.

BILD: PRIVAT

SPORT IM BILD



ÖM-Edelmetall „gehamstert“

Eine Topleistung der Kämpfer des Karate LZ Pinzgau bei den Austrian Finals in Graz: Insgesamt holte der Verein sechs Titel, vier Mal den zweiten Rang und drei Mal Platz drei. Staatsmeister*innen 2023 sind: Marina Vukovic (U21 -68kg & Sen -68kg); Emil Sadikovic (U21 -84kg & Sen -84kg); Nina Schuster (Sen +68kg) und Alessandra Lederer (Sen -55kg)

Zweite Ränge gab es dann für Alessandra Lederer (U21 -55kg), Nina Schuster (U21 +68kg), Kaiser Noori (Sen -75kg) und Sophie Kemetinger (Sen -68kg). Sophie Kemetinger (U21 -68kg) und Sam Jee Ahmadi (Sen -67kg) fixierten auch noch dritte Ränge, genauso wie das Kumite Team male Sen (Noori, Sadikovic, Ahmadi).

BILD: KARATE LZ PINZGAU



Ivo Vukovic mit dem erfolgreichen Nachwuchs von Karate LZ Pinzgau beim Styrian Open.

BILD: PRIVAT



Die Saalfeldener Sportkegler zeigten bei den Österreichischen Meisterschaften groß auf.

BILD: ASKÖ/KC SAALFELDEN

Erstmals Titel geholt!

Saalfelden/Unken. Ein hochkarätiges Kegelmanifest auf den Sportkegelbahnen von Saalfelden und Unken (Friedlwirt): die diesjährigen ASKÖ Bundesmeisterschaften mit den Auswahlmannschaften und Topspielern aus acht Bundesländern waren vertreten.

Bei den Mannschaftsbewerben holten die Salzburger mit Regina Embacher, Renate Buchner, Doris Poschacher (alle 1. KC ASKÖ Saalfelden) und Tamara Eder (KC Salzburg) den dritten Rang. Bei den Herren legten die Startspieler von Salzburg Albert Huber (1. KC ASKÖ Saalfelden) mit 580 Kegel und Uwe Straßhofer (KC Salz-

burg) mit 597 Kegel gleich enorm stark vor und brachten somit Salzburg in Führung. Zwar schmolz der Vorsprung auf schlussendlich zwei Kegel, trotzdem holten die Salzburger erstmals den Titel.

Schließlich noch der Tandem Mixed Bewerb. Auch hier erreichte ein Salzburger Team das Finale. Renate Buchner und Albert Huber wurden hinter Vorarlberg Zweiter.

Ein Topwochenende für den Salzburger Kegelsport und aufgrund der mannschaftlichen Beteiligung des 1. KC ASKÖ Saalfelden ein herausragender Erfolg für die Pinzgauer Kegelsportler.



Attraktive Kämpfe gab es beim hochkarätig besetzten Europacup in der Eishalle Zell am See zu sehen.

BILD: KARATE LZ PINZGAU

Styrian Open und Europacup: Top platziert!

Saalfelden. Karate LZ Pinzgau feiert mit seinen Nachwuchskämpfern wieder Erfolge: beim Styrian Open in Fürstenfeld landet das Team auf Rang 1: mit insgesamt

7x Gold, 1x Silber und 4x Bronze – Stefan Simic (U14 & U16), Jakob Debro (U16 & U18), Sarah Kemetinger (U14 & U16), Mira Kirisits (U14 & U16), Neda Stojanovic

(U14 & U16), Sam Jee Ahmadi (Senioren -67kg & Open).

Beim Europacup in der adaptierten Eishalle Zell am See holte Karate LZ Pinzgau, je neun Mal

Gold und Silber und acht Mal Bronze – und waren damit der beste Verein von 126 Teams, die bei dem hochkarätigen Bewerb in der Bergstadt am Start waren.



BILD: MORITZ ABLINGER

UCI Worldcup: Hochklassige MTB-Action



CUBE
STORE

AM
GROSSPARKPLATZ
SAALFELDEN

bikepalast

FÜR DICH DA!

UNSERE
ÖFFNUNGSZEITEN



ÖFFNUNGSZEITEN

Dienstag bis Freitag
09:00 13:00; 15:00 18:00 Uhr

Samstag
09:00-12:00 Uhr

Sonntag und Montag
geschlossen

BIKE LEASING



UNSERE PARTNER

BIKELEASING.AT



**FIRMEN
RADL**
ANBIETER GEMEINSAM

LMB

LEASEMYBIKE

WURTH | LEASING

**lease
a bike**

JOBRAD

willdienstrad.at
gscheit gfördert · gscheit günstig

Saalfelden Leogang. Das war noch nie da! Zum ersten Mal gehen bei der UCI Mountain Bike World Series neben den Downhill- und Cross-Country-Athleten auch die Enduro- und E-Enduro-Rider auf die Strecken. Garantiert ist ein Weltcup der Superlative mit über 20.000 Zuschauern, beeindruckender Stimmung, spektakulärem Sport und einmaliger Naturkulisse.

Auf das Heimspiel freuen sich natürlich auch die österreichischen Athleten – unter ihnen Laura Stigger. Die Tiroler Cross-Country-Fahrerin feierte kürzlich mit ihrem ersten Weltcup-sieg im Short Track einen fulminanten Start in die Saison 2023. Nicht verwunderlich also, dass sich die 22-Jährige für den Heimweltcup einiges ausrechnet – auch deshalb, weil sie in Leogang in den letzten beiden Jahren bereits zwei Mal auf dem Podest stand.

Heimische Cross-Country-Rider jagen die Konkurrenz

Für die Tirolerin und ihre Landsfrau Mona Mitterwallner geht es beim Weltcup vor heimischer Kulisse erstmals am Freitag, dem 16. Juni, ans Eingemachte. Dann nämlich heißt es um 17.30 Uhr „Start frei“ beim Finale des UCI Short Track World Cup (XCC) der Damen. Um 18.15 Uhr gehen die Männer ins Rennen. Die Ergebnisse der Wettkämpfe auf der verkürzten Strecke bestimmen auch die Startaufstellung für das olympische Cross-Country-Rennen (XCO), das am Sonntag, 18. Juni, über die Bühne geht.

Die Damen starten um 13 Uhr, die Herren folgen um 15.30 Uhr. Die Strecke am Fuße des Asitz verlangt den Athletinnen und Athleten mit einer Länge von 3,6 Kilometern und einem Höhenunterschied von 210 Metern auch in diesem Jahr wieder alles ab.

Enduro bis Downhill: Volles Programm am Kalender

Der Downhill-Bewerb auf der legendären Strecke „Speedster“ im Epic Bikepark Leogang lässt am Samstag, 17. Juni, den Vorhang für die Finalläufe fallen. Start für die Damen mit Lokalmatadorin und Gesamtweltcup-siegerin Vali Höll ist um 13 Uhr, die Herren, rund

um den erfolgreichen Steirer Andi Kolb, sind um 14 Uhr gefragt. Die Neulinge im Boot in diesem Jahr, die Enduro- und E-Enduro-Rider/-innen, gehen am Donnerstag, dem 15. Juni, um 11 Uhr auf die Strecke, die sie über insgesamt sechs Stages durch Österreichs größte Bike-Region Saalbach Hinterglemm Leogang Fieberbrunn führt. Start der Final Stage im Epic Bikepark Leogang ist um 17.30 Uhr.

Auch abseits der Rennen geballte Action

Bei der UCI Mountain Bike World Series in Saalfelden Leogang lässt sich aber neben spektakulären Rennen auch abseits der Strecken Bikesport pur erleben.

Von Donnerstag bis Sonntag wartet im Bikepark Leogang eine große Team- & Expo Area in der die Neuheiten der Saison unter die Lupe genommen werden können. Und: am Samstag, dem 17. Juni, steigt dort eine Signing Session by FOX mit den Stars der Szene.

Daneben beeindruckt an diesem Tag auch Red Bull Air Race Pilot Dario Costa mit einer Flugshow. Natürlich warten an diesen Tagen auch wieder die beliebten After-Race-Parties.

EXPO und Sideevents zum UCI Mountainbike-Weltcup

Am Festival-Wochenende in Leogang steht den erwarteten 20.000 Besuchern wieder eine prall gefüllte Expo Area offen, in der die spannendsten News aus der Bikewelt warten. In der Team Area gibt es tiefe Einblicke hinter die Kulissen des Mountainbike-Weltcups (Donnerstag, 15., Freitag, 16., und Samstag, 17. Juni, 10 bis 20 Uhr; Sonntag, 18. Juni, 8 bis 17 Uhr).

Freie Fahrt ins Bikevergnügen: Eintrittskarte ist Öffi-Fahrkarte

Wer das „Superevent“ in Saalfelden Leogang live erleben und gerne stresslos und bequem anreisen möchte, auf den wartet ein Zuckerl: Die Eintrittskarte für den UCI Mountainbike World Cup gilt automatisch als Fahrkarte für alle öffentlichen Verkehrsmittel im Bundesland Salzburg (außer O-Buslinien und Autobuslinien in der Stadt Salzburg).



Immer wenn die UCI Mountain Bike World Series in Leogang Halt machen, ist der Fanandrang enorm.

BILDER: MORITZ ABLINGER



Die Team- & Expo-Area ist ein beliebter Treffpunkt für die zahlreichen Fans des Mountainbikesports.

BILD: MORITZ ABLINGER

Härteschlacht um den Biberghirsch

Saalfelden. Saalfelden steht auch bei kleineren Sportevents immer wieder im Mittelpunkt des lokalen Sportinteresses. Der Biberg Auffiradler und Berglauf gehört da sicherlich dazu und ist wahrscheinlich eines der knackigsten Bergsportevents der Region. Wenn man die eher kurze Distanz und das Profil der Strecke betrachtet, ist für eine gute Rennzeit schon Power gefragt.

Beim Biberg Auffiradler und Berglauf ist der Saalfeldner Hausberg am Freitag, dem 30. Juni, einmal mehr Treffpunkt der besten Bergbiker und Bergläufer der Region – und auch darüber hinaus. Denn das intensive Bergsport Event in Saalfelden mittlerweile einen exzellenten Namen.

Der Biberg ist auch für Läufer eine anspruchsvolle Strecke

Der Kampf um die begehrte Trophäe, den eigens dafür kreierten Biberg Hirsch, ist auch bei den Läufern hart und unerbittlich. Das Profil der Strecke ist anspruchsvoll und die 5,5 Kilometer



Zielankunft am Biberg – nach knackigen 5,5 Kilometern: Hier kann sich jeder Teilnehmer feiern lassen.

BILDER: BIBERG AUFFIRADLER

JUNI SPECIAL

BIKE KAUFEN, RABATT SICHERN UND BEIM NÄCHSTEN EINKAUF EINLÖSEN

OFFICIAL PARTNER OF



BIKE PROFI

MTB-BIKES
-20% RABATT
E-BIKES
-10% RABATT



Beispiel:

eBike kaufen
€ 8.599,99
Rabatt sichern
€ 859,99
(10% Rabatt vom Bike)

Rabatt einlösen
Einkauf € 899,99
Rabatt € 859,99

Bezahlen € 40,-

coratec CONWAY TREK KTM

und über 700 Höhenmeter gehen ganz schön in die Beine. Und für alle Teilnehmer nochmals erwähnt: Wenn das Ziel beim Berggasthof Biberg schon zu sehen ist, geht's noch einmal so richtig zur Sache.

Jeder, der beim Auffiradler dabei ist, ist ein Sieger

„Für uns als Veranstalter ist jeder ein Sieger, der diese Strecke bewältigt. Der Einzelstartmodus lässt kaum ein Taktieren zu und jeder ist permanent gefordert, seine Bestleistung abzurufen“, beschreibt Veranstalter und langjähriger Unterstützer des Sportevents Tom Hutter von Sport

2000 Simon ins Saalfelden die Besonderheit des Rennens.

Ein besonderes Erlebnis ist auch die Preisverteilung am Berg im Berggasthof Biberg, bei der die Biker und Läufer bestens unterhalten und verpflegt werden.

Gestartet wird am Abend – am Freitag, dem 30. Juni, um 18 Uhr

Start ist FREITAGABEND: am 30. Juni um 18 Uhr bei der Talstation der Biberg Sommerrodelbahn in Saalfelden geht es los.

Infos zum Biberg Auffiradler und Berglauf unter Tel. 0664/83 47 046. Anmeldung via Internet auf der Plattform www.pinzgau-trophy.at!



Christoph Berlesreiter (l.) – im Bild mit Organisator Werner Schmidt – und sein Team tragen immer einen großen Teil zum guten Gelingen der Veranstaltung bei.

INTERSPORT BIKE POINT Home of Bike



Das Biken auf den Punkt gebracht: Im Intersport Bike Point finden Bike-Begeisterte alles für ihre Bike-Leidenschaft. BILDER: PHOTOMOTION KLAUS BAUER

Saalfelden/Maria Alm. Bikes, Zubehör und Bike-Mode soweit das Auge reicht: Mit den Marken CUBE, ORBEA, SCOTT, HUSQVARNA und RAYMON wird den Kunden auf 700 m² Verkaufsfläche eine riesige Auswahl an Top-Bikes geboten. Zusätzlich garantiert Intersport Bike Point die volle Verfügbarkeit bei Bikes und Accessoires, also keine Wartezeiten für dein Wunschbike.

ihre Bikes schon innerhalb von zwei Werktagen frisch serviert wieder zurück und können mit frischem Material gleich wieder durchstarten.

Bike-Fashion bis -50%

Wer auf dem Bike top aussehen will, kann jetzt echte Schnäppchen von den Topmarken ALE, SCOTT, DYNAFIT, FOX und CMP zu Super-Preisen abstauben, um auf den



Test & Buy

Vor Ort kann auch ausgiebig getestet und probiert werden, um die Faszination der vielen neuen Bikes hautnah zu erleben.

Bike-Service innerhalb 48 h

Mit der Servicegarantie von 48 Stunden bekommen die Kunden

Trails der Region richtig gute Figur zu machen.

INTERSPORT BIKE POINT

Hochkönigstraße 1b-c
5760 Saalfelden

Tel. 0 65 84 / 21 19-60

E-Mail: bike@alm sport.at

www.bikepoint-mariaalm.at

VOLLE LADUNG Bike-Kompetenz



- VOLLE VERFÜGBARKEIT bei Bikes und Accessoires
- TEST & BUY: Testen vor dem Kaufen
- SONDERPREISE auf div. (E)-Bikes
- BIKE-TEX-SALE: Jetzt bis minus 50%
- BIKESERVICE GARANTIE: Fertig serviert in 48 h

HOME
OF
BIKE

bikepoint
INTERSPORT MARIA ALM

INTERSPORT BIKE POINT MARIA ALM · Hochkönigstraße 1b-c
5760 Saalfelden · Tel.: +43 6584 2119-60
MO-FR: 9.00-12.00 und 14.00-18.00 Uhr / SA: 9.00-12.00 Uhr
www.bikepoint-mariaalm.at



BILD: FCPS/CHRIS SYDNEY

Mit neun Siegen und einem Torverhältnis von 52:3 krönten sich die FCPS-Frauen rund um Trainerin Sierra Cristiano und Co Angelika Amon-Haas sowie Alois Innerhofer zum Landesmeister. Im entscheidenden direkten Duell konnte der bis dahin regierende Meister SG Tennengau noch von der Tabellenspitze verdrängt werden. Damit ist der Weg in die 2. Bundesliga für die FCPS-Frauen frei und der Grundstein für ein neues Kapitel im Pinzgauer Frauenfußball gelegt.

ANZEIGE

Mädchen Sommer Camp 2023

www.fspinzgau.at

Termin: Mittwoch 16. August bis Freitag 18. August 2023

Fussballschule PINZGAU
Christian Ziegler & Mike Pilko

3 Vormittage
jeweils 9 bis 13 Uhr

EUR 109,-
Teilnehmerzahl begrenzt
Anmeldeschluss 30.6.2023

Wo: 1508 SaalfeldenArena, Lichtenbergstraße

FCPS FUSSBALL CAMPUS

NWZ

SICHTUNGSTAG #2

SONNTAG 2.7.2023
9:00 BIS 16:00 UHR

FCPS

OFB NACHWUCHSZENTRUM

OFB

Jahrgänge:
U16 (2008 & 2009)
U18 (2006 & 2007)

Ort: 1508 SaalfeldenArena
Lichtenbergstraße 9d, 5760 Saalfelden

Anmeldung & Infos:
www.fcpscampus.at
Email: office@fcpscampus.at

Mike Pilko
Administrative Leitung & Organisation
Tel.: +43 (0) 699 181 390 22

Hannes Schützinger
Sportlicher Leiter
Tel.: +43 (0) 699 197 400 66